



# Üzemeltetési útmutató

## *TRACK-Leader*

---

Állapot: V1.20111214



30302432-02-HU

Figyelmesen olvassa el és őrizze meg a kezelési útmutatót.

A kezelési útmutatót őrizze meg.

# Impresszum

## Dokumentum

Üzemeltetési útmutató  
Termék: TRACK-Leader  
Dokumentum sorszám: 30302432-02-HU  
Szoftververziótól: 2.7.17  
Eredeti nyelve: német

## Copyright ©

Müller-Elektronik GmbH & Co.KG  
Franz-Kleine-Straße 18  
33154 Salzkotten  
Németország  
Tel: ++49 (0) 5258 / 9834 - 0  
Telefax: ++49 (0) 5258 / 9834 - 90  
E-Mail: [info@mueller-elektronik.de](mailto:info@mueller-elektronik.de)  
Weboldal: <http://www.mueller-elektronik.de>

## Tartalomjegyzék

<b>1</b>	<b>Az Ön biztonsága érdekében</b>	<b>6</b>
1.1	Alapvető biztonsági tudnivalók	6
1.2	Rendeltetés szerű alkalmazás	6
1.3	A figyelmeztetések felépítése és jelentése	6
1.4	Követelmények a felhasználókkal szemben	7
<b>2</b>	<b>Tudnivalók a kezelési útmutatóról</b>	<b>8</b>
2.1	Érvényességi tartomány	8
2.2	Az üzemeltetési útmutató célcsoportja	8
2.3	Tevékenységi utasítások felépítése	8
2.4	Hivatkozások felépítése	8
<b>3</b>	<b>Termékleírás</b>	<b>9</b>
3.1	Szolgáltatás leírása	9
3.1.1	TRACK-Leader II	9
3.1.2	SECTION-Control	9
3.1.3	TRACK-Leader TOP	10
3.1.4	HEADLAND-Control	10
3.1.5	VARIABLE RATE-Control	10
3.2	A képernyő felépítése	11
3.2.1	A kezdőmaszk felépítése	11
3.2.2	A munkamaszk felépítése	12
3.3	Tesztlicenck használata	14
<b>4</b>	<b>A kezelés alapjai</b>	<b>15</b>
4.1	Első üzembevetel	15
4.2	Kezelőelemek	15
4.3	Adatok beadása	19
4.4	Képernyő-fénysáv használata	20
4.4.1	Képernyő-fénysáv grafikus módban	20
4.4.2	Képernyő-fénysáv szöveges módban	21
<b>5</b>	<b>Konfiguráció</b>	<b>22</b>
5.1	"Általános" beállítások konfigurálása	22
5.2	TRACK-Leader II konfigurálása	24
5.3	SECTION-Control konfigurálása	26
5.3.1	Hordozhatóság BE és Hordozhatóság KI kalibrálása	29
	A kalibrálás fázisai	29
	Kalibrálás előkészítése	30
	Első levezetés	30
	Második levezetés	30
	A kitermelés határainak kijelölése - Hordozhatóság KI	32
	A kitermelés határainak kijelölése - Hordozhatóság BE	32

	Korrekción érték számolása	33
	Hordozhatósági paraméter módosítása	34
5.4	TRACK-Leader TOP konfigurálása	35
5.5	Gépprofilok	37
5.5.1	Új gépprofil létrehozása	37
5.5.2	Meglévő gépprofil kiválasztása	37
5.5.3	Gépek paraméterei	38
<b>6</b>	<b>Kezelési folyamatok</b>	<b>42</b>
6.1	Ha csak TRACK-Leader II modult használ	42
6.2	SECTION-Control modul használatakor	42
6.3	TaskManager alkalmazás használatakor	43
<b>7</b>	<b>Készítse elő a navigációt</b>	<b>44</b>
7.1	Válassza ki a vezetési módot	44
7.1.1	"Egyenes" vezetési mód	44
7.1.2	"Simított kontúrvonal" vezetési mód	44
7.1.3	"Azonos kontúrvonal" vezetési mód	44
7.1.4	A Plus vezetési mód	45
7.2	Vezérvonalak beállítása	45
7.2.1	A vezérvonalak szélesség beállítása	45
7.2.2	A vezérvonalak intervallumának beállítása	46
7.3	A fordulósáv szélességének beállítása	46
<b>8</b>	<b>Navigáció indítása</b>	<b>47</b>
8.1	Új navigáció indítása	47
8.2	Elindított navigáció folytatása	47
8.3	A levezetések felvételének indítása	47
8.4	DGPS kalibrálása	48
8.4.1	GPS korrekciós jel nélkül	48
	Miért van szükség a referenciapontra?	48
	Állítsa be az 1. referenciapontot	49
	GPS-jel kalibrálása	50
8.4.2	DGPS korrekciós jellel	52
8.4.3	A DGPS-jel minőségének ellenőrzése	52
8.5	Táblahatár	53
8.5.1	A táblahatár rögzítése	53
8.5.2	Táblahatár törlése	54
8.6	Az A-B vezérvonal létrehozása	54
8.6.1	A-B vezérvonal létrehozása az egyenes és kontúrvonal módban	55
8.6.2	A-B vezérvonal létrehozása az A + vezetési módban	55
8.7	Akadályok rögzítése	55
8.8	Kezelés munka közben	56
8.8.1	SECTION-Control modul munkamódjának módosítása	56
8.8.2	A munkaszak megjelenítésének módosítása	57
8.8.3	Vezérvonalak eltolása	57

8.8.4	Vezérnyomok törlése	57
8.9	Fordulósáv feldolgozása a HEADLAND-Control segítségével	58
<b>9</b>	<b>USB adathordozó adatainak használata</b>	<b>61</b>
9.1	Táblaadatok tárolása és betöltése	61
9.1.1	Táblaadatok tárolása	61
9.1.2	Táblaadatok betöltése	61
9.1.3	Táblaadatok elvetése	62
9.2	Táblaadatok exportálása és importálása GIS formátumban	62
9.2.1	Táblaadatok exportálása GIS formátumba	62
9.2.2	Táblaadatok importálása GIS formátumból	62
9.3	Adatok újrendezése	63
9.4	Dokumentált levezetések megtekintése	64
9.5	Táblák törlése a Pendriveről	64
9.6	Nyomok törlése	65
<b>10</b>	<b>Alkalmazás-térképek feldolgozása VARIABLE-RATE Control modullal</b>	<b>66</b>
10.1	Alapvető folyamatok	66
10.2	Alkalmazás-térkép létrehozása	66
10.3	Alkalmazás-térkép másolása USB adathordozóra	66
10.4	Alkalmazás-térkép importálása	66
10.5	Alkalmazás-térkép formátuma	67
10.5.1	Alkalmazás-térkép új formátumának létrehozása	67
10.5.2	Alkalmazás-térkép meglévő formátumának kiválasztása	68
10.5.3	Alkalmazás-térképek formátumainak törlése	69
10.6	Az alkalmazás-térkép hozzáigazítása az aktuális igényekhez	69
<b>11</b>	<b>TRACK-Leader TOP automatikus kormányzás</b>	<b>71</b>
11.1	A vezető feladatai	71
11.2	Automatikus kormányzás aktiválása és deaktiválása	72
11.3	A vezérnyommal egyenes haladás	72
11.4	Kanyarodás	73
<b>12</b>	<b>Együttműködés más alkalmazásokkal</b>	<b>74</b>
12.1	Együttműködés a TaskManager alkalmazással	74
12.2	Együttműködés munkaszámlálókkal	74
12.3	Együttműködés a TRACK-Guide Desktop alkalmazással	74
<b>13</b>	<b>Eljárás hibaüzeneteknél</b>	<b>76</b>

# 1 Az Ön biztonsága érdekében

## 1.1 Alapvető biztonsági tudnivalók



A termék első használata előtt alaposan olvassa át ezeket a biztonsági tudnivalókat.



- Olvassa el annak a mezőgazdasági gépnek az üzemeltetési útmutatóját, amelyet a termékkel szeretne vezérelni.



## 1.2 Rendeltetésszerű alkalmazás

A szoftvert kizárólag mezőgazdasági készülékekhez és gépekhez szabad használni. A szoftver kizárólag a szántóföldön végzett munka során használható, közúton nem.

## 1.3 A figyelmeztetések felépítése és jelentése

Az ebben a kezelési útmutatóban szereplő valamennyi biztonsági megjegyzés az alábbi minta szerint áll össze:

	 <b>FIGYELEM</b>
	<p>Ez a jelzőszó közepes kockázattal járó veszélyeket jelöl, amelyek esetleg halálos balesetekhez vagy súlyos testi sérülésekhez vezethetnek, ha nem kerül el őket.</p>

	 <b>VIGYÁZAT</b>
	<p>Ez a jelzőszó alacsony kockázattal járó veszélyeket jelöl, amelyek enyhe vagy közepes testi sérülésekhez vagy anyagi károkhoz vezethetnek, ha nem kerül el őket.</p>

### MEGJEGYZÉS

Ez a jelzőszó olyan tevékenységeket jelöl, amelyek üzemzavart okozhatnak, ha rosszul végzi el őket.

Ezeknél a tevékenységeknél precízen és óvatosan kell eljárnia az optimális munkaeredmények elérése érdekében.

Vannak több lépésben elvégzendő tevékenységek is. Ha valamelyik lépés kockázattal jár, akkor ezt egy biztonsági megjegyzés jelöli közvetlenül a tevékenység utasításában.

A félkövéren szedett, és jelzőszóval kísért biztonsági megjegyzések mindig közvetlenül a kockázatos lépés előtt állnak.

Példa

- 1. MEGJEGYZÉS!** Ez egy megjegyzés. Egy a tevékenység következő lépésénél fennálló kockázatra figyelmeztet.
- Kockázatos lépés.

## 1.4 Követelmények a felhasználókkal szemben

- Sajátítsa el a terminál előírás szerű kezelését. Senki nem kezelheti a terminált azelőtt, hogy elolvasta volna ezt a kezelési útmutatót.
- Olvassa el és vegye figyelembe az ebben a kezelési útmutatóban és a csatlakoztatott gépek és készülékek útmutatóiban szereplő biztonsági tudnivalókat és figyelmeztetéseket.

## 2 Tudnivalók a kezelési útmutatóról

### 2.1 Érvényességi tartomány

Jelen üzemeltetési útmutató a Müller-Elektronik cég TRACK-Leader alkalmazásának valamennyi moduljához érvényes.

Az a szoftverváltozat, amelytől a jelen üzemeltetési útmutató érvényes, az impresszumban található.

### 2.2 Az üzemeltetési útmutató célcsoportja

Az üzemeltetési útmutató a TRACK-Leader szoftver és a hozzátartozó kiegészítő modulok felhasználói számára készült.

### 2.3 Tevékenységi utasítások felépítése

A tevékenységi utasítások lépésről lépésre magyarázzák el, hogy miként tud elvégezni bizonyos munkálatokat a termékkel.

Ebben a kezelési útmutatóban az alábbi szimbólumokat használjuk a tevékenységi utasítások jelölésére:

Ábrázolás módja	Jelentés
1. 2.	Olyan tevékenységek, amelyeket egymásután kell elvégeznie.
⇒	A tevékenység eredménye. Ez történik, amikor elvégzi a tevékenységet.
⇒	Egy tevékenységi utasítás eredménye. Ez történik, ha követte az összes lépést.
<input checked="" type="checkbox"/>	Feltételek. Ha feltételek is szerepelnek, úgy azokat teljesítenie kell, mielőtt elvégez egy tevékenységet.

### 2.4 Hivatkozások felépítése

Ha ebben a kezelési útmutatóban hivatkozást talál, mindig az alábbiak szerint járjon el:

Hivatkozási példa: [→ 8]

A hivatkozásokat szögletes zárójel és egy nyíl jelöli. A nyíl utáni szám azt az oldalszámot jelöli, ahol a fejezet továbbolvasás céljából kezdődik.



## 3 Termékleírás

A TRACK-Leader szoftver egy modern rendszer, amely segíti a mezőgazdasági gépjármű vezetőjét a teljesen egyenes nyomvonalon haladásban a szántföldön.

A rendszer moduláris felépítésű és a kezelő további funkciókkal bővítheti.

### 3.1 Szolgáltatás leírása

A szoftver rendelkezésre álló funkciói attól függenek, hogy mely modulokhoz rendelkeznek érvényes licenccel.

Modulok két típusa áll rendelkezésre:

- Alapmodul: A kiegészítő modulok használatának alapvető feltétele.
  - TRACK-Leader II
- Kiegészítő modulok: Tetszés szerint kombinálhatóak.
  - SECTION-Control
  - TRACK-Leader TOP
  - HEADLAND-Control
  - VARIABLE RATE-Control

#### 3.1.1 TRACK-Leader II

A modul típusa: Alapmodul. A többi modul használatának alapvető feltétele.

##### Feltételek

A modul használatához a következő feltételeknek kell teljesülniük:

- „TRACK-Leader“ beépülő modul aktiválva van.
- „TRACK-Leader II“ licenc engedélyezve van.

A beépülő aktiválásával és a licencek engedélyezésével kapcsolatos tudnivalóért olvassa el a terminál beszerelési és kezelési útmutatóját.

##### Funkciók

Engedélyezés után a következő funkciók állnak az Ön rendelkezésére:

- Egyenes vezérművek kijelzése a vezető támogatására egyenes haladás során.
- A szántföldön lévő akadályok érzékelése.
- Figyelmeztetés az érzékelt akadályoknál.
- Figyelmeztetés a megművelendő szántföld határának elérésekor.
- A munkaadatok tárolása két formátumban.
- SECTION-View - Azoknak a munkaszélességeknek a kijelzése, amelyeket a vezetőnek ki ill. be kell kapcsolnia ahhoz, hogy átfedés nélkül dolgozhasson.

#### 3.1.2 SECTION-Control

A modul típusa: Kiegészítő modul.

A SECTION-Control modul segítségével megadhatja egy csatlakoztatott munkaszámláló számára, hogy a mezőgazdasági gép mely részeit kell kikapcsolni ahhoz, hogy átfedések nélkül dolgozhasson.

Ezek lehetnek például a munkaszélességek egy táblafröcskölőnél. A jelen útmutatóban mindig egy táblafröcskölő munkaszélességeire hivatkozunk.

##### Feltételek

A modul használatához a következő feltételeknek kell teljesülniük:

- „TRACK-Leader“ beépülő modul aktiválva van.
- „TRACK-Leader II“ licenc engedélyezve van.
- A „SECTION-Control“ licenc engedélyezve van.
- A terminált egy, a SECTION-Control modul által támogatott ISOBUS munkaszámlálóra vagy a Müller-Elektronik SC-Box egységére kell csatlakoztatni.
- A munkaszámláló legyen konfigurálva.

**Funkciók**

Engedélyezés után a következő funkciók állnak az Ön rendelkezésére:

- Minden funkció legyen elérhető, amelyet a „TRACK-Leader II“ szoftver tartalmaz.
- A csatlakoztatott mezőgazdasági gép munkaszélességeinek vezérlése.
- A kitermelési mennyiségek vezérlése egy csatlakoztatott munkaszámlálón keresztül.

**3.1.3 TRACK-Leader TOP**

A modul típusa: Kiegészítő modul.

A TRACK-Leader TOP modullal meghatározhatja Reichhardt gyártmányú kormányzás-munkaszámláló számára, hogy hogyan kormányozza a járművet a TRACK-Leader II szoftver által létrehozott vezérvonalak követéséhez.

**Feltételek**

A modul használatához a következő feltételeknek kell teljesülniük:

- „TRACK-Leader“ beépülő modul aktiválva van.
- „TRACK-Leader II“ licenc engedélyezve van.
- A „TRACK-Leader TOP“ licenc engedélyezve van.
- A traktorra legyen felszerelve és telepítve egy konfigurált kormányzás-munkaszámláló.
  - A TRACK-Leader TOP modul csak Reichhardt gyártmányú kormányzás-munkaszámlálókkal működik együtt: Steering ECU PSR, 02-112 szoftververziótól

**Funkciók**

Engedélyezés után a következő funkciók állnak az Ön rendelkezésére:

- A jármű automatikus kormányzása létrehozott vezérvonalak mentén.

**3.1.4 HEADLAND-Control**

A modul típusa: Kiegészítő modul.

A HEADLAND-Control modul (más néven: Fordulósáv kezelő) lehetővé teszi a fordulósáv területének kezelését a tábla többi részétől függetlenül.

**Feltételek**

A modul használatához a következő feltételeknek kell teljesülniük:

- „TRACK-Leader“ beépülő modul aktiválva van.
- „TRACK-Leader II“ licenc engedélyezve van.
- A „HEADLAND -Control“ licenc engedélyezve van.

**Funkciók**

Engedélyezés után a következő funkciók állnak az Ön rendelkezésére:

- Egyenes vezérvonalak megjelenítés a fordulósávban.
- Ha használja a SECTION-Control modult is, akkor a szoftver képes külön a fordulósávot és külön a tábla belsejét feldolgozni.

**3.1.5 VARIABLE RATE-Control**

A modul típusa: Kiegészítő modul.

**Feltételek**

A modul használatához a következő feltételeknek kell teljesülniük:

- „TRACK-Leader“ beépülő modul aktiválva van.

- A „VARIABLE RATE-Cont“ licenc engedélyezve van.

**Funkciók**

A „VARIABLE RATE-Control“ modullal:

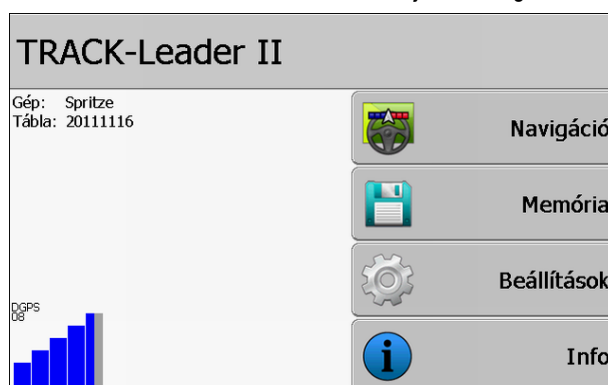
- Alkalmazás-térképeket importálhat shp formátumban.
- Az alkalmazás-térkép előírt értékeit átadhatja egy munkaszámlálónak.

## 3.2 A képernyő felépítése

Attól függően, hogy mely modulokat aktiválta, a képernyő némileg eltérően nézhet ki.

### 3.2.1 A kezdőmaszk felépítése

A kezdőmaszk az alkalmazás indításakor jelenik meg.








A TRACK-Leader II kezdőmaszkja

A kezdőmaszkban az alábbiakat teheti:

- A többi maszkba válthat.
- Leolvashatja a GPS-jel állapotát.

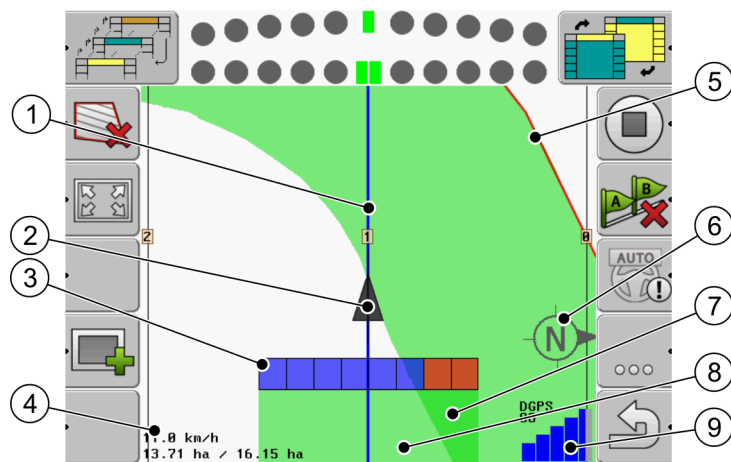
**Kezelőelemek**

Funkciós szimbólum	Funkció
 <b>Navigáció</b>	Váltson az Előkészületek maszkba.
 <b>Nincs készülék</b>	Navigáció a SECTION-Control modullal nem lehetséges. A szoftver nem rendelkezik információval a csatlakoztatott mezőgazdasági gépről. További részletek a következő fejezetben: Együttműködés a TaskManager alkalmazással [→ 74]
 <b>Memória</b>	Váltson a "Memória" maszkba.
 <b>Beállítások</b>	Váltson a „Beállítások” maszkba.
 <b>Info</b>	Váltson az „Info” maszkba.

### 3.2.2 A munkaszék felépítése

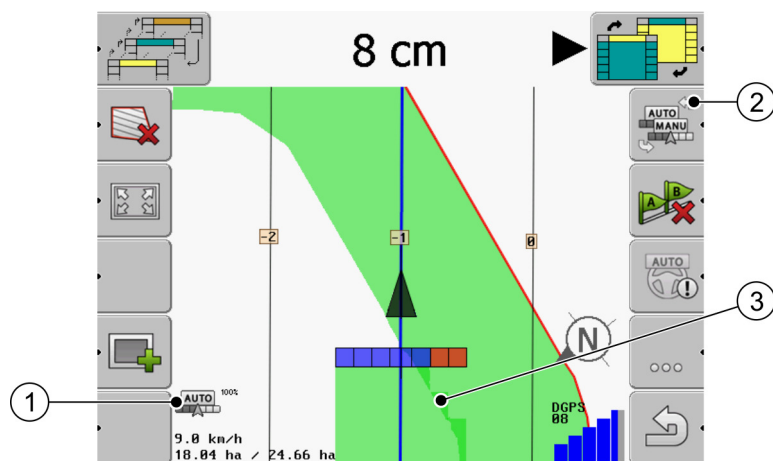
A munkaszék az a képernyő, amely akkor jelenik meg, ha a navigáció elindult.

A munkaszéken megjelenő információkat, megkülönböztetjük aszerint, hogy csak a TRACK-Leader II aktív vagy a SECTION-Control is aktiválva van.



Munkaszék, ha a SECTION-Control ki van kapcsolva

①	Vezérmódo	⑤	Táblahatár
②	A GPS vevő pozíciója	⑥	Írányító
③	Munkaoszlop	⑦	Kétszer levezetett és megmunkált területek
④	Számláló és státuszinformációk	⑧	Levezetett és megmunkált területek
		⑨	GPS-kapcsolat állapota



Módosítások a munkaszéken, ha a SECTION-Control aktiválva van

①	SECTION-Control modul munkamódja	③	A sötét szín a kétszer levezetett területeket jelzi.
②	Funkció szimbólum a munkamód átváltásához		

#### Vezérmódo

A vezérmódo olyan segédnyomó, amelyek segítik a vezetőt az egyenes vezetésben.

A vezérnyomok három típusa áll rendelkezésre:

- A-B vezérnyom: ez az első vezérnyom, amit a program létrehoz.
- Aktivált vezérnyom- az a vezérnyom, amelyet a jármű éppen követ. Kékkel jelölve.
- Nem aktivált vezérnyomok - azok a vezérnyomok, amelyek nem aktívak.

### A GPS vevő pozíciója

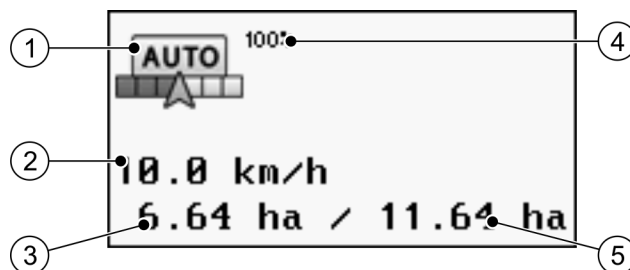
A GPS vevő pozícióját a képernyőn a fekete nyíl jelzi.

### Munkaoszlop

A munkaoszlop sok négyszögből áll. Minden négyszög a mezőgazdasági gép egy munkaszélességét jelenti.

Lásd még: A SECTION-View használata

### Számláló és státuszinformációk



Információk a számláló tartományban

①	SECTION-Control modul munkamódja	④	Beállított átfedési szög
②	Aktuális sebesség A program a GPS pozíciója alapján határozza meg a sebességet és ez az érték eltérhet a munkaszámlálóban megadott sebességtől.	⑤	A tábla teljes felülete a táblahatárokon belül. Csak ha rögzítette a táblahatárt.
③	Területszámláló - még megmunkálendő terület, ha rögzítette a táblahatárt. - már megmunkált terület, ha nem rögzítette a táblahatárt.		

### Táblahatár

A táblahatár közli a szoftverrel a tábla pontos pozícióját és alapul szolgál a tábla teljes felületének kiszámításához.

### Iránytű

Megmutatja az északi irányt.

### Levezetett és megmunkált területek

A gép szimbóluma mögötti területek zöld színnel vannak jelölve. A zöld szín itt a konfigurációtól függően az alábbiakat jelentheti:

- Levezetett területek  
Ha csak a TRACK-Leader II programot használja, akkor az csak a levezetett területet jelöli. Méghozzá függetlenül attól, hogy a gép a terület levezetésekor megmunkálta-e azt vagy sem.
- Megmunkált területek  
Ha a SECTION-Control programot használja, úgy az a megmunkált területek jelöli. A gép által levezetett, ám nem megmunkált területeket azonban nem jelöli.

Ha azt szeretné, hogy a szoftver csak a feldolgozott területeket jelölje zölddel, az alábbiakat kell tennie:

- SECTION-Control aktiválása

vagy

- Munkaállás-érzékelő felszerelése és aktiválása  
A munkaállás-érzékelő felismeri, hogy egy mezőgazdasági készülék van bekapcsolva és továbbítja annak infoit a terminálhoz.

### GPS-kapcsolat állapota

Kijelzi a DGPS-kapcsolat állapotát.

Lásd még: A DGPS-jel minőségének ellenőrzése [→ 52]

## 3.3 Tesztlicencek használata

Kiszállításkor minden kiegészítő modul egy ötvenórás tesztlicenccel engedélyezett.

Minden modult 50 órán keresztül tesztelhet. Az idő akkor indul, ha aktiválnak egy modult.

Az 50 óra leteltét követően minden olyan funkció kikapcsol, amelynek a tesztlicencia lejárt.

### Eljárás mód

Ezért javasoljuk, hogy ellenőrizze, mennyi ideig használhat egy tesztlicenctet:

1. A TRACK-Leader kezdőmaszkjának indítása
2. Nyomja meg az „Info“ kapcsolófelületet:



⇒ Ekkor megjelenik az "Info" maszk.

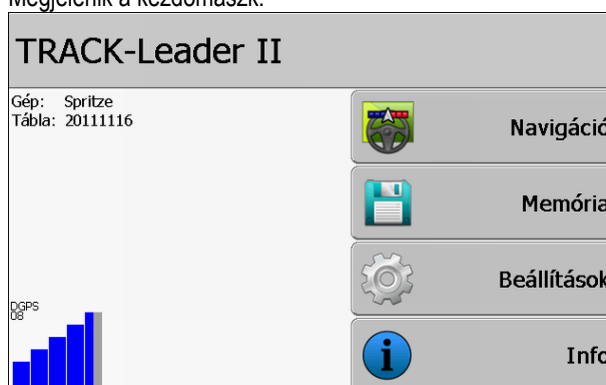
3. A táblázatban látható, mennyi ideig használhat egy adott tesztlicenctet.

## 4 A kezelés alapjai

### 4.1 Első üzembevétele

Eljárásmód

1. - Kapcsolja be a terminált.
2. Várjon, amíg az összes alkalmazás és munkaszámoló betöltött.
3. - Hívja elő a "Kiválasztási menü" alkalmazást.
4. Válassza ki a „TRACK-Leader“ opciót.  
⇒ Megjelenik a kezdőmaszk:



⇒ Ezzel elindította a TRACK-Leader II alkalmazást.

5. Olvassa el a tudnivalókat a TRACK-Leader konfigurálásáról. [→ 22]

### 4.2 Kezelőelemek

Ebben a fejezetben egy áttekintést találhat minden olyan funkciók szimbólumról és annak funkciójáról, amelyek a szoftverben megjelenhetnek.

Minden szimbólumok egy ábra mutatja, mi történik akkor, ha megnyomja a szimbólumot.


























A táblázatban két oszlop található funkciók szimbólumokkal:

- Funkciók szimbólum - megmutatja az aktuális szoftverben használt funkciók szimbólumot az új terminálokon.
- Alternatív funkciók szimbólum - megmutatja a korábbi szoftververziókban használt funkciók szimbólumot a korábbi terminálokon.

A két funkciók szimbólum funkciója azonos.

#### TRACK-Leader II és SECTION-Control funkciók szimbólumok

Funkciók szimbólum	Alternatív funkciók szimbólum	További információkat tartalmazó fejezet	Következmény
		A táblahatár rögzítése [→ 53]	A navigációs képernyőn a tábla körül egy piros vonal húzódik. Ez a táblahatár.

Funkciós szimbólum	Alternatív funkciós szimbólum	További információkat tartalmazó fejezet	Következmény
		Táblahatár törlése [→ 54]	A táblahatár törlődik.
		A levezetések felvételének indítása [→ 47]	Funkciós szimbólumok csak akkor jelennek meg, ha a SECTION-Control ki van kapcsolva és nem rendelkezik munkaállás-érzékelővel.
			
		A munkaszak megjelenítésének módosítása [→ 57]	A teljes tábla megjelenik.
			Megjelenik a jármű környezete.
		SECTION-Control modul munkamódjának módosítása [→ 56]	SECTION-Control módosítja a munkamódot.
		Az A-B vezérvonal létrehozása [→ 54]	A program beállítja az A-B vezérvonal A pontját.
		Vezérvonalak törlése [→ 57]	A vezérvonalak törlődnek.
		Referenciapont beállítása [→ 49]	Két következmény lehet: - a program elindítja a „GPS kalibrálás” maszkot. - a program beállítja a referenciapontot.
	 	GPS-jel kalibrálása [→ 50]	Két következmény lehet: - a program elindítja a „GPS kalibrálás” maszkot. - A GPS-jel kalibrálódik.
		Vezérvonalak eltolása [→ 57]	A vezérvonalak eltolódnak a jármű aktuális pozíciójába.
		A munkaszak megjelenítésének módosítása [→ 57]	A program aktiválja a 3D nézetet



Funkciós szimbólum	Alternatív funkciós szimbólum	További információkat tartalmazó fejezet	Következmény
		A munkaszék megjelenítésének módosítása [→ 57]	A program aktiválja a 2D nézetet
		További funkciós szimbólumok megjelenítése	
		Táblaadatok betöltése [→ 61]	
		Táblaadatok tárolása [→ 61]	
		Dokumentált levezetések megtekintése [→ 64]	
		Táblaadatok importálása GIS formátumból [→ 62]	
		Táblaadatok exportálása GIS formátumba [→ 62]	

### TRACK-Leader TOP

Az alábbi funkciós szimbólumok csak akkor jelennek meg a munkaszékben, ha a „TRACK-Leader TOP” automatikus kormányzás ki van kapcsolva. Arról, hogy milyen infok jelennek meg az aktivált „TRACK-Leader TOP” esetén, az alábbi fejezetben olvashat: TRACK-Leader TOP automatikus kormányzás [→ 71].

Funkciós szimbólum	Alternatív funkciós szimbólum	Funkció
		A TRACK-Leader TOP automatikus kormányzás deaktiválva van vagy egyáltalán nem elérhető.

Funkciós szimbólum	Alternatív funkciós szimbólum	Funkció
		A jármű kormányzása balra. A funkciós gomb nem működik, ha a TRACK-Leader TOP deaktiválva van.
		A jármű kormányzása jobbra. A funkciós gomb nem működik, ha a TRACK-Leader TOP deaktiválva van.

### Akadályok

Funkciós szimbólum	Alternatív funkciós szimbólum	További információkat tartalmazó fejezet	Következmény
		Akadályok rögzítése [→ 55]	Megjelenik a maszk az akadályrögzítéssel.
			Az akadály eltolódik.
			A program a kiválasztott pozícióba helyezi az akadályt.

### HEADLAND-Control

Funkciós szimbólum	Alternatív funkciós szimbólum	A szoftver állapota, ha a szimbólum megjelenik	Ez történik, ha megnyomja a szimbólum melletti funkciós gombot
		A HEADLAND-Control deaktiválva van és ennél a táblánál még nem lett aktiválva. A táblahatár még nem lett rögzítve.	Ez nem nyomható meg.
		A HEADLAND-Control aktiválva van. Csak a táblahatár rögzítésekor	A fordulósáv megjelenik.

Funkciós szimbólum	Alternatív funkciós szimbólum	A szoftver állapota, ha a szimbólum megjelenik	Ez történik, ha megnyomja a szimbólum melletti funkciósgombot
		jelenik meg.	
		Most feldolgozhatja a tábla belsejét. A SECTION-Control a tábla belsejét dolgozza fel. A munkaszélességek a fordulósávba való átmenetkor lekapcsolnak. Az egyenes vezetés a tábla belsejében aktiválva van.	Az egyenes vezetés a fordulósávban aktiválódik.
		Most feldolgozhatja a fordulósávot.	Az egyenes vezetés a tábla belsejében aktiválódik.

### 4.3 Adatok beadása

A táblanév vagy regisztrációs infok beadásakor számokat és betűket kell beadnia.

Ezt a célt szolgálja az adatbeviteli maszk.

**Mentés mint...**

20111116

X



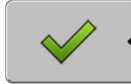
✓

Az adatbeviteli maszk tároláskor

#### Kezelőelemek

Funkciós szimbólum	Funkció
	Karakter törlése
	Átváltás kis- és nagybetű között
	Bevitel megszakítása
	A bevitel jóváhagyása

## Eljárás mód

-  - Válassza ki a kívánt karaktert.
-  - Alkalmazza a kívánt karaktert.  
⇒ A karakter alkalmazásra kerül. A kurzor egy pozícióval tovább ugrik.
- Adjon be további karaktereket.
-  - Valamennyi karakter beadása után erősítse meg a beadást.

## 4.4 Képernyő-fénysáv használata

A képernyő-fénysáv feladata, hogy segítse a vezetőt a vezérvonal követésében. Jelzi a vezetőnek, ha az elhagyta a nyomvonalat, valamint hogy miként tud ugyanoda visszatérni.

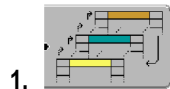
A képernyő-fénysáv alábbi típusai léteznek:

- Képernyő-fénysáv grafikus módban
- Képernyő-fénysáv szöveges módban
- SECTION-View

A képernyő-fénysáv mellett a képernyőn egy irányjelző nyíl is megjelenik, amely a megfelelő kormányzási irányt jelzi.

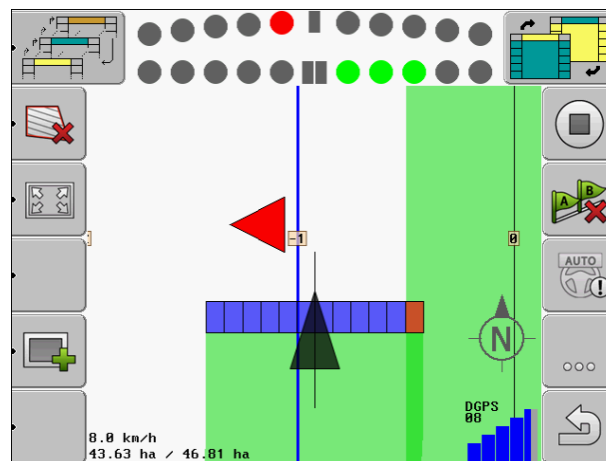
## Eljárás mód

Így aktiválhatja a képernyő-fénysávot:



1. Addig nyomogassa, amíg a képernyő-fénysáv meg nem jelenik a képernyő fejlécében.

### 4.4.1 Képernyő-fénysáv grafikus módban



Képernyő-fénysáv - grafikus mód

A képernyő-fénysáv grafikus módban két sávból áll:

- Lent a vezérvonaltól való aktuális eltérés látható.
- Fent az eltérés egy megadott távolságban jelenik meg. Lásd az „Előrelátás [→ 25]” paramétert.

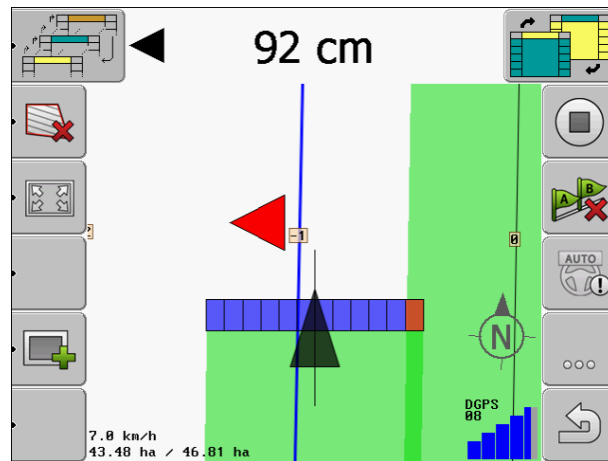
Minden kör egy bizonyos eltérést jelöl centiméterben. Lásd az „Érzékenység [→ 25]” paramétert.

Mivel a vezetési szög műszaki okokból enyhén ingadozhat, az előrelátási sávban való kijelzéshez a program az érzékenység dupla értékét használja.

A kormányzás célja, hogy mindig csak a központi négyszögek világítsanak.

#### 4.4.2 Képernyő-fénysáv szöveges módban

A képernyő-fénysáv szöveges módban megmutatja, hogy hány méterre van a vezérnyomvonaltól. Azt is megmutatja, hogy melyik irányba kell kormányoznia ahhoz, hogy visszatérjen a nyomvonalba. Szöveges módban nincs előrelátás.



Képernyő-fénysáv - szöveges mód

## 5 Konfiguráció

Ez a fejezet ismerteti azoknak a beállításoknak a magyarázatát, amelyeket Önnek kell konfigurálnia

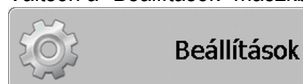
**Ezt kell konfigurálnia:**

Modul	Fejezet
TRACK-Leader II	Általános beállítások TRACK-Leader II konfigurálása [→ 24]
SECTION-Control	Általános beállítások TRACK-Leader II konfigurálása [→ 24] SECTION-Control konfigurálása [→ 26]
TRACK-Leader TOP	Általános beállítások TRACK-Leader II konfigurálása [→ 24] TRACK-Leader TOP konfigurálása [→ 35]
HEADLAND-Control	Nincs szükség kiegészítő beállításokra
VRC	Nincs szükség kiegészítő beállításokra

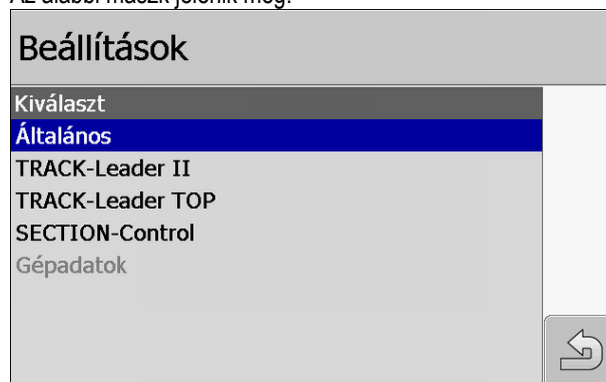
### Eljárás mód

Nyissa meg a konfiguráláshoz a maszkokat:

1. Váltson a "Beállítások" maszkba:



⇒ Az alábbi maszk jelenik meg:



2. Kattintson a kívánt alkalmazást tartalmazó sorra.

⇒ Egy paramétereket tartalmazó lista jelenik meg.

Az alábbi alfejezetekben a paraméterek magyarázatát találja.

### 5.1 "Általános" beállítások konfigurálása

Ebben a menüben állíthatja a képernyő megjelenő ábrákat és aktiválhat néhány funkciót.

## SECTION-Control

Ez a paraméter arról dönt, hogy a SECTION-Control aktiválva vagy deaktiválva van-e.

Lehetséges értékei:

- „Igen”  
A SECTION-Control aktiválva van. Az olyan gépadatok, mint pl. a munkaszélesség, automatikusan átvételre kerülnek a csatlakoztatott munkaszámlálóból.
- „Nem”  
A SECTION-Control deaktiválva van. A TRACK-Leader II aktiválva van. A gépadatokat saját magának kell megadnia. Lásd: Gépprofilok [→ 37]

## TM-kapcsolat

Ez a paraméter arról dönt, hogy sor kerüljön-e adatcserére a „TaskManager” alkalmazással.

Lehetséges értékei:

- „Igen”  
Sor kerül olyan adatok cseréjére a SECTION-Control és a TaskManager között, mint a táblahatár, A-B vonal vagy referenciapontok. A SECTION-Control csak akkor működik, ha elindít egy feladatot a TaskManager alkalmazásban. A TaskManager a táblaadatokat három „Taskdata” fájlban tárolja.  
Az „Igen” opciót kell beállítania, ha a TaskManager alkalmazáson keresztül végzi a feladatokat.
- „Nem”  
Nincs adatcsere a SECTION-Control és a TaskManager között.  
A „Nem” opciót kell beállítania, ha a TaskManager „SC-módban” dolgozik. Különben nincs lehetőség táblák betöltésére és feldolgozására.

## Dokumentálás GIS számára

A paraméter azt dönti el, hogy a munkaeredmény, amit ISOBUS munkaszámlálóval naplózunk, tárolva legyen-e a GIS-nek.

A munkaeredményt a munka közben tároljuk, és az ezután \*.shp formátumba exportálható.

A következő munkaeredményeket tároljuk:

- Ténylegesen kiszállított, ill. elvetett mennyiségek, amelyek az ISOBUS munkaszámláló a SECTION-Controlnak továbbított.

Lehetséges értékei:

- „Igen”  
A munkaeredményeket a munka közben exportálásához gyűjtjük.
- „Nem”  
Nem gyűjtjük a munkaeredményeket.

## Hangjelzések

Ez a paraméter arról dönt, hogy a táblahatárok és rögzített akadályok közelében figyelmeztető hang szólaljon-e meg.

Lehetséges értékei:

- „Igen”
- „Nem”

### Sáv áttekinthetőség

Ez a paraméter arról dönt, hogy a képernyőn megjelenjenek-e az átfedések, és ha igen, hogyan.

Lehetséges értékei:

- „0“  
Az átfedések nem jelennek meg.
- „1“ – „6“  
Az átfedést jelölő színek intenzitása.
- „3“  
Standard érték

### Rácsozat megjelenítése

Rácshálót jelenít meg a Navigációs ablakban.

A rácsvonalak közötti távolság a megadott munkaszélességnek felel meg. A rácsvonalak elrendezése az észak-dél és kelet-nyugat tengelyek mentén történik.

### Menetirány kisimítása

A képernyőn megjelenő nyomvonal nagyon cikkcakkossá válhat, ha a traktorfülke tetejére szerelt GPS-vevő erősen ingadozik.

A "Menetirány kisimítása" lehetőség a nyomvonalat kisimítva jeleníti meg.

Az ebben az útmutatóban szereplő útmutatások csak az A100 GPS-antenna használatakor érvényesek. Más GPS-antennánál más beállítások lehetnek jók.

Lehetséges értékei:

- „Igen“  
Amikor a TRACK-Leader TOP programot használja és az A100 GPS-antenna van csatlakoztatva a kormányzás munkaszámlálójához.
- „Nem“  
Amikor nem használja a TRACK-Leader TOP programot és a GPS-antenna a terminálhoz van csatlakoztatva.

### Demó-mód

Az alkalmazás szimulációját indítja el.

## 5.2 TRACK-Leader II konfigurálása

### Képernyő-fénysáv

A képernyő-fénysáv típusa.

Lehetséges értékei:

- „Deaktiválva“  
Deaktiválja a képernyő-fénysávot
- „Grafikus“  
Aktiválja a képernyő-fénysávot grafikus módban
- „Szöveges“  
Aktiválja a képernyő-fénysávot szöveges módban



- „SECTION-View“  
Aktiválja a SECTION-View rendszert

### Vezérnyom-számozás

Ez a paraméter határozza meg a lefektetett vezérnyomok számozásának mikéntjét.

Lehetséges értékei:

- „abszolút“  
A vezérnyomok fix számokkal rendelkeznek. Az A-B vezérnyom lesz a 0-s számú. Az ettől az A-B vezérnyomtól jobbra és balra levő vezérnyomok kapnak számozást.
- „relatív“  
A vezérnyomok mindenkor új számozást kapnak, amikor a gép egy új vezérnyomot aktivál. Az aktivált vezérnyom mindig a 0 számot kapja.

### Érzékenység

A LEDsor érzékenységének beállítása.

Hány centiméter eltérésnél kapcsoljon be egy LED a LEDsoron?

- Standard érték: 30cm  
Ez az érték balra és jobbra 15-15 cm érzékenységet jelent.

### Előrelátás

Ez a paraméter arról dönt, hogy a képernyő-fénysáv előrelátás kijelzője hány méterrel a jármű előtt számolja ki a jármű jövőbeni pozícióját.

- Standard érték: 8m

Lásd még: Képernyő-fénysáv grafikus módban [[→ 20](#)]

### Követési szög

A program egy meghatározott szögtől kezdve azt feltételezi, hogy a jármű egy vezérnyomvonalra akar belengeni. Ekkor ezt a vezérnyomot kék színnel jelöli meg. Ha a jármű ennél kevesebb szögeltéréssel halad egy vezérnyomvonalhoz, úgy azt nem ismeri fel új aktuális vezérnyomvonalként.

- Standard érték: 30 fok.
- A TRACK-Leader TOP értéke: 70 fok

### Kontúrpontok távolsága

Az "A-B vezérnyom" felvételek kontúrvonal módban a program folyamatosan elmenti a pontokat. Minél több pont áll rendelkezésre, annál pontosabb az „A-B vezérnyom“ és a többi vezérnyomvonal. Ez azonban lassítja a terminál munkáját.

A paraméter meghatározza, hogy a pontok elhelyezésére milyen távolságban kerüljön sor. Az optimális érték minden táblánál és minden gépnél eltérő lehet.

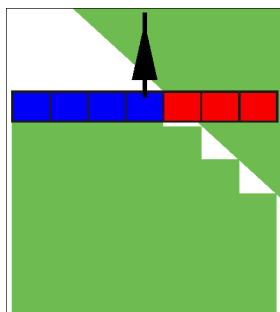
- Standard érték: 500 cm

## 5.3 SECTION-Control konfigurálása

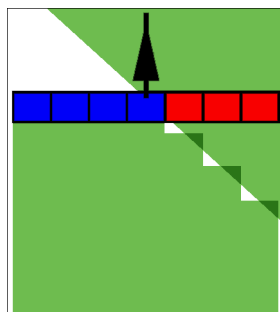
### Átfedési szög

Az átfedés foka egy ékformájú terület feldolgozásakor.

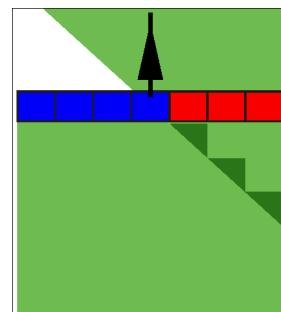
A beállított "Átfedési szög" a külső munkaszélességeknél az "átfedési tolerancia" paraméter befolyásolja.



0% átfedési szög



50% átfedési szög



100% átfedési szög

Lehetséges értékei:

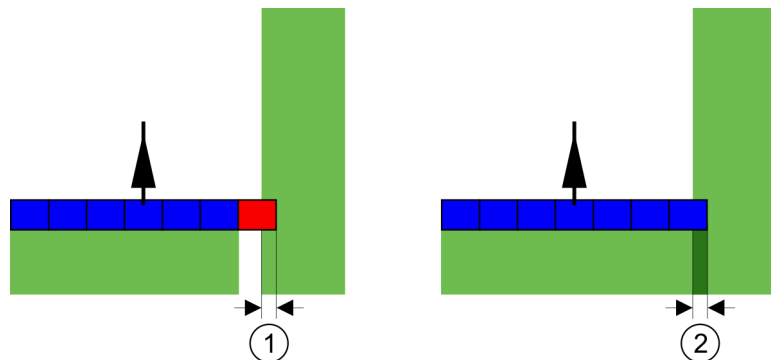
- 0% - minden munkaszélesség csak akkor kapcsol be egy feldolgozott terület feldolgozásakor, ha teljesen elhagyja a területet. Egy feldolgozott terület levezetésekor a munkaszélesség csak akkor kapcsol ki, ha a munkaszélesség 1%-ban a feldolgozott területen van.
- 50% - minden munkaszélesség csak akkor kapcsol be egy feldolgozott terület feldolgozásakor, ha teljesen 50%-ban a területet. Egy feldolgozott terület levezetésekor a munkaszélesség csak akkor kapcsol ki, ha a munkaszélesség 50%-ban a feldolgozott területen van. 50%-os "átfedési szög" az "Átfedési tolerancia" nincs hatása.
- 100% - minden munkaszélesség akkor kapcsol be azonnal egy feldolgozott terület feldolgozásakor, ha 1%-ban hagyja el a területet. Egy feldolgozott terület levezetésekor a munkaszélesség csak akkor kapcsol ki, ha a munkaszélesség 100%-ban a feldolgozott területen van.

### Átfedési tolerancia

Az „átfedési tolerancia” a külső munkaszélességek toleranciáját jelöli átfedéseknél, egyenes menetben és a fordulósávnál a táblahatár átlépésekor.

Az „átfedési tolerancia” csak a külső bal és jobb munkaszélességeket érinti. Ez a paraméter a többi munkaszélességet nem érinti.

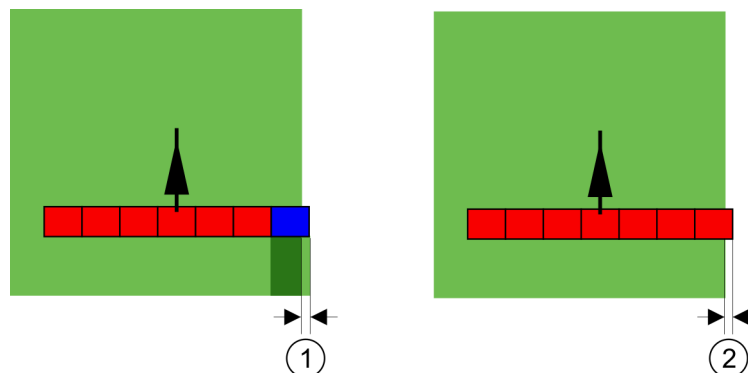
Az alábbi ábrák azt mutatják, hogy miként hat az „átfedési tolerancia” 0%-os „átfedési szög” esetén. A beállított átfedési toleranciát az ábrák alatt láthatja.



Átfedési tolerancia 0%-os átfedési szögnél - Mindkét esetben 25 cm-es átfedéssel dolgozva.

①	Átfedési tolerancia 0 cm Itt a munkaszélesség azonnal lekapcsol.	②	Átfedési tolerancia 30 cm Itt a munkaszélesség nem kapcsol ki, mivel a jelenlegi átfedés kisebb mint 30 cm.
---	---	---	--

Az „Átfedési szög” paraméter 100%-ra állítása esetén fontos szerepet kap az „Átfedési tolerancia” paraméter a már megmunkált terület elhagyása közben. Például egy már megmunkált fordulósávban történő kanyarodáskor.



Átfedési tolerancia 100%-os átfedési szögnél - A megmunkált területről mindkét esetben 25 cm-rel letérve.

①	Átfedési tolerancia 0 Ha csak a munkaszélesség 1%-a elhagyja a már megmunkált területet, a teljes munkaszélesség be fog kapcsolni.	②	Átfedési tolerancia 30 cm Az „Átfedési tolerancia” a szükségtelen átfedéseket elkerülhetővé teszi. A jobb munkaszélesség csak akkor kapcsol be, ha a megmunkált területet már több mint 30 cm-rel elhagyta.
---	---	---	---

Lehetséges értékei:

- **Javaslat:** Adjon meg 30 cm-t „Átfedési tolerancia”, ha A100-as GPS-vevőt használ.
- Tolerancia 0 cm  
A külső munkaszélesség a levezetett nyomvonal levezetésekor vagy elhagyásakor be- vagy kikapcsol.
- Másik érték  
A külső munkaszélesség be- vagy lekapcsol, ha az átfedés nagyobb mint az érték.
- Maximális érték  
A külső munkaszélesség fél szélessége.

### Hordozhatóság

Két paraméter van:

- Hordozhatóság BE

- Hordozhatóság KI

Mindkét paraméternél meg kell adnia, hogy mennyi idő teljen el, amíg egy munkaszélesség szelep reagál a terminál jelére. A hordozhatóság tehát az az idő, ami eltelik egy adott fúvó nyitási nyomásának felépítéséig (bekapcsolásakor) vagy leengedéséig (kikapcsolásakor).

Erre az értékre a munkaszélességek automatikus be- és kikapcsolásakor van szükség. Ez a munkaszélesség szelepek típusától függ.

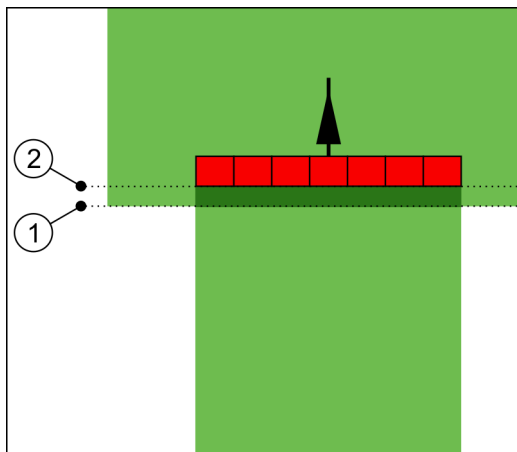
#### Példa

Ha egy táblafröcskölőnél egy munkaszélesség egy már kezelt terület fölé ér, úgy azt azonnal ki kell kapcsolni. Ehhez a szoftver egy jelet küld a munkaszélesség szelep kikapcsolásához. Ezáltal kienged a nyomás a munkaszélesség szelepből. Egészen addig, amíg a fúvókból már nem jön ki semmi. Ez kb. 400 milliszekundumig tart.

Ennek eredménye, hogy a munkaszélesség 400 milliszekundumig átfedve dolgozik.

Ennek elkerüléséhez a "Hordozhatóság KI" paramétert 400 ms-ra kell állítani. Ezek után a jel 400 milliszekundummal korábban jut el a munkaszélesség szelephez. Ezáltal a működés pont jókor szakítható meg vagy indítható el.

Az alábbi ábra szemlélteti a hordozhatóság működését. Az ábrán a tényleges viselkedés látható, nem a képernyő tartalma.



A Hordozhatóság KI a 0 értékre lett állítva. Ha a beállított késleltetési idő túl alacsony, akkor a működés átfedő.

①	Ezen a ponton kikapcsolási jelet kapott a munkaszélesség szelep	②	A táblafröcskölő ezen a ponton áll le.
---	---	---	--

Lehetséges értékei:

- "Hordozhatóság BE"  
Itt adja meg a késleltetés mértékét egy munkaszélesség bekapcsolásakor pl.
  - Mágneses szelep szerelvény 400 ms
  - Villanymotoros szerelvény 1200 ms
- "Hordozhatóság KI"  
Itt adja meg a késleltetés mértékét egy munkaszélesség kikapcsolásakor pl.
  - Mágneses szelep szerelvény 300 ms
  - Villanymotoros szerelvény 1200 ms

## Gépmodell

Ez a paraméter határozza meg, hogy milyen pontossággal történik a munkasáv pozíciójának és a munkaszélességeknek a számolása.

Ha ezt a paramétert aktiválja, akkor a szoftver mindig, minden munkaszélesség pontos helyzetét megpróbálja pontosan kiszámolni. A képernyőn a munkasáv pontosan a traktor nyomvonalát követi. Így a nyomok megjelenítése a képernyőn és a SECTION-Control működése is pontosabb, mint amikor nincs aktiválva a paraméter.

Lehetséges értékei:

- „önjáró”  
Beállítás önjáró mezőgazdasági gépek esetén.
- „vontatott”  
Traktor által vontatott mezőgazdasági gépekhez tartozó beállítás.
- „Deaktiválva”  
Nem történik gép szimuláció. Leállítja a munkaszélességek pozíciójának pontos számítását. A munkasáv azon a helyen látszik, ahol a GPS vevő található. A számolt területek pontatlanok lesznek.

### 5.3.1 Hordozhatóság BE és Hordozhatóság KI kalibrálása

Ez a fejezet a haladó felhasználóknak készült.

A fejezet elolvasása előtt:

- Sajátítsa el a terminál kezelését.
- Sajátítsa el a SECTION-Control kezelését.

A "Hordozhatóság BE" és a "Hordozhatóság KI" standard paraméterek a legtöbb táblafröcskölővel történő munkálatokhoz már be vannak állítva.

#### Mikor kalibráljon?

A paramétereket az alábbi esetekben kalibrálja:

- Ha másik mezőgazdasági gépet használnak SECTION-Control modullal.
- Ha egy már feldolgozott terület levezetésekor a mezőgazdasági gép túl későn vagy túl hamar kapcsol.
- Ha egy már feldolgozott terület elhagyásakor a mezőgazdasági gép túl későn vagy túl hamar kapcsol.

A következő fejezetekben ismertetjük a paraméterek kalibrálásának menetét.

A fejezetek és a példák leírása egy táblafröcskölő gép példáján készült. Hasonló módon kell eljárnia egyéb mezőgazdasági gépek esetében.

#### A kalibrálás fázisai

A kalibrálás több fázisból áll:

1. Kalibrálás előkészítése
2. A tábla első levezetése
3. A tábla második levezetése
4. A kitermelés határainak bejelölése
5. Korrekciós érték számolása
6. A "Hordozhatóság BE" és a "Hordozhatóság KI" paraméterek korrigálása

A fázisok az alábbi fejezetekben pontosabban le vannak írva.

### Kalibrálás előkészítése

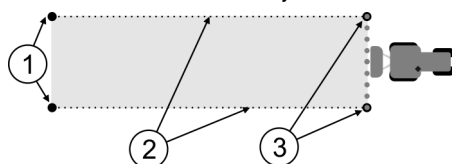
A kalibrálás elvégzéséhez az alábbi eszközökre és személyekre van szüksége:

- Két megfigyelő - két személy, akik a feldolgozott területeket karókkal jelölik meg.
- A feldolgozott területek jelölésére szolgáló szerszámok:
  - kb. 200 - 300 m elkerítőszalag
  - 8 karó a tábla jelöléséhez
- Táblafröcskölő tiszta vízzel a tartályban.

### Első levezetés

A kalibrálás ezen fázisában egy nyomvonalon kell levezetnie a táblát.

Az alábbi ábrán látható, hogy mely pontokat kell bejelölnie a levezetés előtt és után. Az ehhez tartozó útmutatást az ábra alatt találja.



Az első levezetés eredménye

①	<b>Karók</b> A munkaszélességek külső végeit jelölik a levezetés előtt	③	<b>Karók</b> A munkaszélességek külső végeit jelölik a levezetés után
②	<b>Elkerítőszalagok a karók között</b> A levezetés határait jelöli		

### Eljárásmód

Így dolgozhatja fel a táblát a hordozhatóság kalibrálásához:

1. Indítson el egy új navigációt a SECTION-Control programmal.
  2. A táblafröcskölőt állítsa a levezetés elejére. A levezetést nem ajánlott a táblahatár közelében végezni, hogy elegendő hely maradjon a második levezetéshez.
  3. Hajtsa ki a rudazatot.
  4. A külső munkaszélességek végeit jelölje karókkal.
  5. Haladjon 100-200 métert előre, eközben fröcsköljön szét tiszta vizet.
  6. 100-200 méter után állítsa meg a táblafröcskölőt és kapcsolja ki.
  7. A levezetést tárolja el a TRACK-Leader programban. Ezáltal megismételhető a kalibrálás.
  8. A külső munkaszélességek végeit jelölje karókkal.
  9. A karókat egy elkerítőszalaggal kösse össze. Ezáltal kijelölheti a levezetés határait a táblán.
  10. Az elkerítőszalagot a talajon kövekkel vagy némi földdel rögzítse.
- ⇒ Ezennel elvégezte az első levezetést és kijelölte a kitermelés határait.

### Második levezetés

Ebben a fázisban az első levezetés során levezetett területet 90°-os szögben kell feldolgoznia.



## ⚠ VIGYÁZAT

### A mozgó táblafröcskölő okozta sérülések

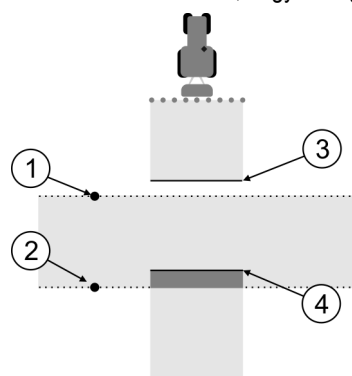
A kalibrálást segítő megfigyelőket eltalálhatja a rudazat.

- Adjon pontos utasításokat a megfigyelőknek. Magyarázza el nekik a veszélyeket.
- Mindig ügyeljen arra, hogy a megfigyelők kellő távolságot tartsanak a rudazathoz.
- Azonnal állítsa meg a fröcskölőt, amint egy megfigyelő túl közel lép a fröcskölőhöz.

Ebben a fázisban egy vagy két további személy segítségére van szüksége. Ezek a személyek figyelik a menetet és a táblafröcskölő viselkedését, valamint kijelölik a kitermelés határait.

Adjon pontos utasításokat ezeknek a személyeknek és hívja fel a figyelmüket a lehetséges veszélyekre.

Az alábbi ábrán látható, hogy a megfigyelőknek hol kell állniuk és hogy mit kell elérniük a végén.



2. levezetés

①	Az első megfigyelő pozíciója	③	Ez a vonal azt a helyet jelöli, ahol a fúvók megkezdik a fröcskölést, amikor az elhagyja a feldolgozott területet.
②	A második megfigyelő pozíciója	④	Ez a vonal azt a helyet jelöli, ahol a fúvók abbahagyják a fröcskölést, amikor az ráhajt a feldolgozott területre.

## Eljárásmód

- A tartály tiszta vízzel van megtöltve.
  - A megfigyelők biztonságos távolságban vannak a táblafröcskölő rudazatához képest.
  - Egy navigáció lett elindítva az első levezetéssel.
  - A SECTION-Control automatikus módban van.
1. A táblafröcskölőt kb. 100 m távolságban, a levezetendő területhez képest 90°-os szögben helyezze el.
  2. Egyenes sebességgel hajtson (pl.: 8 km/h) át a már feldolgozott területen. Eközben termelje ki a vizet.
  3. A megfigyelőknek az előzetesen kijelölt levezetési határoknál kell állniuk, biztonságos távolságban a rudazattól.
  4. A megfigyelőknek meg kell figyelniük, hogy a táblafröcskölő mely pontokon hagyja abba és kezdi el a fröcskölést, amikor az áthalad a már feldolgozott helyen.
- ⇒ Most már tudja, hogy miként viselkedik a táblafröcskölő egy már feldolgozott terület levezetésekor.

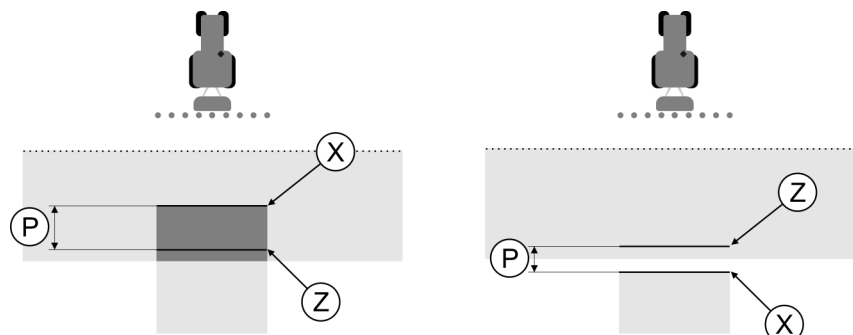
A még pontosabb eredmények érdekében a folyamatot akár meg is ismételheti.

### A kitermelés határainak kijelölése - Hordozhatóság KI

Ebben a fázisban azt kell kijelölnie, hogy a táblafröcskölő hol hagyja abba a kitermelést, ha az egy már feldolgozott területre hajt. Továbbá meg kell határoznia, hogy a jövőben hol hagyja abba a kitermelést.

Ezáltal megtudhatja, hogy a táblafröcskölő túl későn vagy túl korán kapcsol ki.

Az alább ábrák azt mutatják, hogy mely vonalakat kell kijelölnie a táblán ahhoz, hogy a "Hordozhatóság KI" paramétert ki tudja számolni.



Vonalak a "Hordozhatóság KI" paraméterhez. Bal oldal: A táblafröcskölő túl későn kapcsol ki. Jobb oldal: A táblafröcskölő túl korán kapcsol ki.

P	A kívánt Z kitermelési vonal és a tényleges X kitermelési vonal közötti távolság	X	Tényleges kitermelési vonal A táblafröcskölő itt hagyja abba a kitermelést.
		Z	Kívánt kitermelési vonal A táblafröcskölőnek itt kell abbahagynia a kitermelést. A nyomásleengedési idő miatt ajánlott betervezni egy 10 cm-es csekély átfedést.

Mindkét esetben (bal és jobb) a "Hordozhatóság KI" paraméter rosszul van beállítva.

- Bal oldal: A táblafröcskölő túl későn kapcsol ki. Növelni kell a hordozhatóságot.
- Jobb oldal: A táblafröcskölő túl korán kapcsol ki. Csökkenteni kell a hordozhatóságot.

### Eljárásmód

1. Hasonlítsa össze a tábla jelöléseit a rajzokkal.

⇒ Most már tudja, hogy a táblafröcskölő túl későn vagy túl korán kapcsol ki.

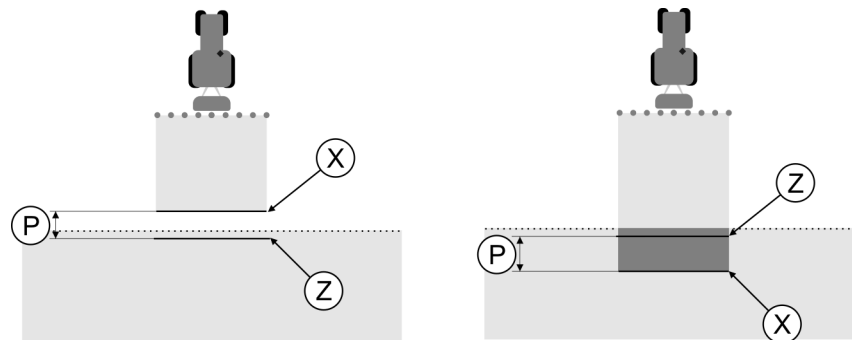
### A kitermelés határainak kijelölése - Hordozhatóság BE

Ebben a fázisban azt kell kijelölnie, hogy a táblafröcskölő hol kezdje a kitermelést, ha az elhagy egy már feldolgozott területet. Továbbá meg kell határoznia, hogy a jövőben hol kezdődjön el a kitermelés.

Ezáltal megtudhatja, hogy a táblafröcskölő túl későn vagy túl korán kapcsol be.

Az alább ábrák azt mutatják, hogy mely vonalakat kell kijelölnie a táblán ahhoz, hogy a "Hordozhatóság BE" paramétert ki tudja számolni.





Vonalak a "Hordozhatóság BE" paraméterhez. Bal oldal: A táblafröcskölő túl későn kapcsol be. Jobb oldal: A táblafröcskölő túl korán kapcsol be.

P	A kívánt Z kitermelési vonal és a tényleges X kitermelési vonal közötti távolság	X	Tényleges kitermelési vonal A táblafröcskölő itt kezdi meg a kitermelést.
		Z	Kívánt kitermelési vonal A táblafröcskölőnek itt kell megkezdenie a kitermelést. A nyomásfelépítési idő miatt ajánlott betervezni egy 10 cm-es csekély átfedést.

Mindkét esetben (bal és jobb) a "Hordozhatóság BE" paraméter rosszul van beállítva.

- Bal oldal: A táblafröcskölő túl későn kapcsol be. Növelni kell a hordozhatóságot.
- Jobb oldal: A táblafröcskölő túl korán kapcsol be. Csökkenteni kell a hordozhatóságot.

## Eljárás mód

1. Hasonlítsa össze a tábla jelöléseit a rajzokkal.

⇒ Most már tudja, hogy a táblafröcskölő túl későn vagy túl korán kapcsol be.

## Korrekción érték számolása

Az utolsó fázisban az alábbiakat állapította meg:

- Melyik paramétert kell módosítani.
- Hogy az aktuális hordozhatóságot növelni vagy csökkenteni kell.

Most azt kell kiszámolnia, hogy a rosszul beállított paramétert hány milliszekundummal módosítsa.

Ehhez az úgynevezett korrekciós értéket kell számolnia.

A korrekciós érték számolásához tudnia kell, hogy milyen gyors volt a táblafröcskölő a levezetéskor. A sebességet cm/milliszekundum egységben kell megadnia.

Az alábbi táblázatban néhány sebességet láthat, valamint azok átszámolását a cm/ms egységbe:

Sebesség km/h egységben	Sebesség cm/ms egységben
6 km/h	0,16 cm/ms
8 km/h	0,22 cm/ms
10km/h	0,28 cm/ms

## Eljárás mód

Így számolhatja ki a korrekciós értéket:

1. **[Távolság P] : [A táblafröcskölő sebessége] = Korrekciós érték**
2. Ezzel az értékkel kell módosítani az aktuálisan beállított "Hordozhatóság BE" vagy "Hordozhatóság KI" értéket.

## Hordozhatósági paraméter módosítása

Most hozzá kell igazítania a "Hordozhatóság BE" és a "Hordozhatóság KI" paramétereket.

### Eljárásmód

1. A paramétert az alábbi ökölszabály szerint módosítsa:
  - Ha a táblafröcskölő túl későn kapcsol, úgy több időre van szüksége. A hordozhatóságot növelni kell.
  - Ha a táblafröcskölő túl korán kapcsol, kevesebb időre van szüksége. Csökkenteni kell a hordozhatóságot.
2. Számolja ki a hordozhatósági paraméter új értékét.  
Ezt a lépést a "Hordozhatóság BE" és "Hordozhatóság KI" paramétereknél külön-külön végezze el.  
Ha a táblafröcskölő túl későn kapcsol be vagy ki:  
Az aktuális hordozhatóságot a korrekciós értékkel növelje meg  
Ha a táblafröcskölő túl korán kapcsol be vagy ki:  
Az aktuális hordozhatóságot a korrekciós értékkel csökkentse le

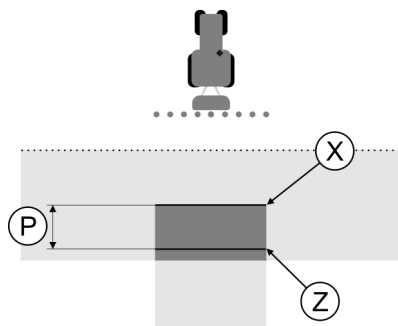
### Példa

Egy táblafröcskölő 8 km/h sebességgel lett mozgatva. Ez 0,22 cm/ms-nek felel meg.

A második levezetés után le lett mérve a P távolság. Ennek mértéke 80 cm volt.

Az aktuálisan beállított "Hordozhatóság KI" paraméter 450 ms.

A táblafröcskölő egy feldolgozott terület levezetésekor túl későn kapcsol ki. A Z pont menetirányban az X pont előtt volt. A vonalak az alábbi ábrának megfelelően voltak jelölve:



A feldolgozott terület levezetésekor a táblafröcskölő túl későn kapcsol ki

1. Korrekciós érték számolása:  
 $[P \text{ távolság}] : [A \text{ táblafröcskölő sebessége}] = \text{Korrekciós érték}$   
 $80 : 0,22 = 364$
2. Számolja ki a "Hordozhatóság KI" paraméter új értékét.  
Mivel a táblafröcskölő túl későn kapcsol ki, a "Hordozhatóság KI" paramétert a korrekciós értékkel kell megnövelni:  
 $364 \text{ (korrekciós érték)} + 450 \text{ (beállított "Hordozhatóság KI")} = 814 \text{ (új "Hordozhatóság KI")}$
3. Adja meg a 814-es értéket a "Hordozhatóság KI" paraméterhez.

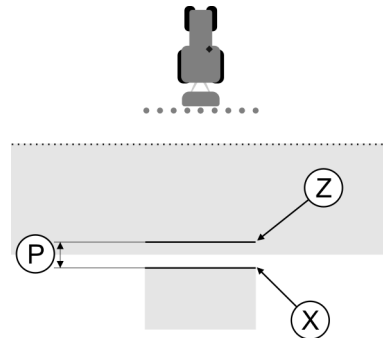
### Példa

Egy táblafröcskölő 8 km/h sebességgel lett mozgatva. Ez 0,22 cm/ms-nek felel meg.

A második levezetés után le lett mérve a P távolság. Ennek mértéke 80 cm volt.

Az aktuálisan beállított "Hordozhatóság KI" paraméter 450 ms.

A táblafröcskölő egy feldolgozott terület levezetésekor túl korán kapcsol ki. A Z pont menetirányban az X pont mögött volt. A vonalak az alábbi ábrának megfelelően voltak jelölve:



A feldolgozott terület levezetésekor a táblafröcskölő túl korán kapcsol ki.

1. Korrekciós érték számolása:  
**[P távolság] : [A táblafröcskölő sebessége] = Korrekciós érték**  
 $80 : 0,22 = 364$
2. Számolja ki a "Hordozhatóság KI" paraméter új értékét.  
Mivel a táblafröcskölő túl korán kapcsol be vagy ki, a "Hordozhatóság KI" paramétert a korrekciós értékkel kell csökkenteni:  
 $450$  (beállított "Hordozhatóság KI") -  $364$  (korrekciós érték) =  $36$  (új "Hordozhatóság KI")
3. Adja meg a  $36$ -es értéket a "Hordozhatóság KI" paraméterhez.

## 5.4 TRACK-Leader TOP konfigurálása

A TRACK-Leader TOP használatához az alábbi paramétereket kell beállítania:

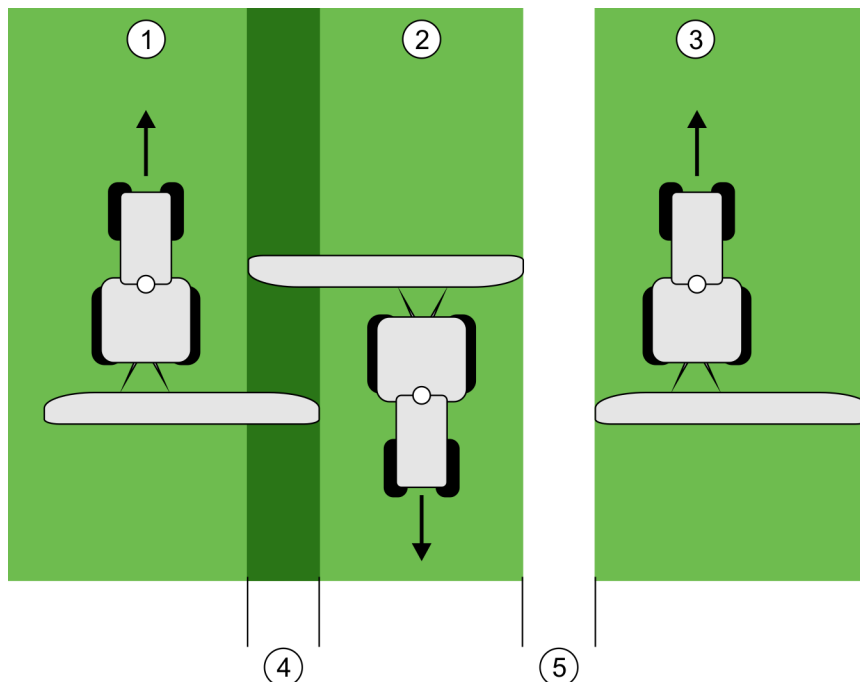
### GPS-vevő magassága

A GPS-vevő távolsága a talajtól.

Az alábbihoz szükséges: TRACK-Leader TOP

### Gép-offset

A Gép-offsetet akkor kell megadnia, amikor a mezőgazdasági készülékkel, amint a képen, az egyik oldalra eltolva dolgozik. A paraméter nélkül egyes területek duplán lesznek megmunkálva, mások pedig kimaradnak.



Munka eltoló eszközzel a „gép-offset” paraméter beállítása nélkül

①	Első levezetés	④	Duplán megmunkált terület
②	Második levezetés	⑤	Nem megmunkált terület
③	Harmadik levezetés		

### Működés mód

Ha ebben a paraméterben 0-tól eltérő értéket ad meg, az alábbi történik:

- A munkaszakban egy piros vezérnyom jelenik meg. A TRACK-Leader TOP követni fogja a piros vezérnyomot.
- A gép szimbóluma és a rudazat szimbóluma a megadott értékkel eltolódnak.

Lehetséges értékei:

- Pozitív értéket adjon meg, pl.: **90 cm**  
Ha a vontatott készülék jobbra van eltolva.
- Negatív értéket adjon meg, pl.: **-90 cm**  
Ha a vontatott készülék balra van eltolva.
- Adja meg a „0” értéket  
Olyan munkaszámoló csatlakoztatásakor, amely a vontatott készülék teljes geometriáját ismeri. Ilyen például a Müller-Elektronik a permetező munkaszámoló.

### Eljárás mód

Így határozhatja meg a paraméter helyes értékét:

1. Ellenőrizze, hogy a paraméter „0”-ra legyen állítva.
2. Indítson el egy új navigációt a TRACK-Leader programmal.
3. Járjon be a traktorral három nyomvonalat, a vezérnyomvonalak mentén, ahogy a fenti képen látható.
4. Mérje le milyen széles a második és harmadik bejárás között a megmunkálatlan terület.
5. A paraméter értékének adja a lemerített szélesség felét.
6. A plusz és mínusz a mezőgazdasági eszköz eltolásának irányát adja meg.

## Reakciósebesség

Az automatikus kormányzás reakciósebessége és agresszivitása. Minél nagyobb az érték, annál erősebbek a kormányozások.

## 5.5 Gépprofilok

Minden olyan gép, amelyhez a szoftvert használja, eltérő paraméterekkel rendelkezhet. Ahhoz, hogy ezeket ne kelljen mindig munkakezdés előtt beállítani, a gépek beállításait gépprofilként rendezheti be.

A „Gépadatok“ tartományban megadhatja és profilként elmentheti a csatlakoztatott mezőgazdasági gépek paramétereit.

A gépadatokra az alábbi esetekben van szüksége:

- Ha a SECTION-Control modul ki van kapcsolva.
- Ha a terminált nem csatlakoztatták munkaszámlálóra.

### 5.5.1 Új gépprofil létrehozása

Gépként itt a traktor és a mezőgazdasági készülék kombinációját értjük.

#### Példa

Ha két traktorral és két készülékkel rendelkezik, adott esetben négy gépprofil kell létrehoznia.


- A traktor és fröcskölő
- B traktor és fröcskölő
- A traktor és trágyaszóró
- B traktor és trágyaszóró

Mindig az összes felhasznált kombinációt rendezze be gépprofilként. Legfeljebb 20 gépprofil hozhat létre.

#### Eljárásmód


1. Indítsa el a következő maszkot: „Beállítások“:



2.  - Kattintson a „Gépadatok beadása“ opcióra.  
⇒ Megjelenik az adatbeviteli maszk.

3. Adja meg az új gépprofil elnevezését.



4.  - Hagyja jóvá és mentse el a bevitelt.  
⇒ Ekkor megjelenik a "Gépadatok" maszk.

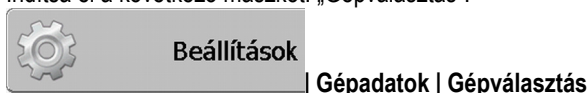
5. Állítsa be a gép paramétereit.

### 5.5.2 Meglévő gépprofil kiválasztása

A munka előtt mindig meg kell határozni, hogy állománya mely gépét szeretné használni. Ehhez az adott géphez tartozó profilt kell kiválasztania.

#### Eljárásmód

1. Indítsa el a következő maszkot: „Gépválasztás“:



⇒ Ekkor megjelenik a "Gépválasztás" maszk. Ebben a maszkban minden tárolt gépprofil megtalálható.



2. - Kattintson a kívánt gépprofilra.

⇒ Ekkor megjelenik a "Gépadatok" maszk.

3. Ellenőrizze a gép paramétereit.



4. - Zárja be a maszkot, ha a paraméterek aktuálisak.

⇒ A kiválasztott gépprofil aktiválódik.

⇒ Az aktivált gépprofil neve a kezdőmaszkban a "Gép" sorban jelenik meg.

### 5.5.3 Gépek paramétereit

A gépparaméterekre az alábbi esetekben van szüksége:

- Ha egy új gép gépprofilját szeretné létrehozni
- Ha módosítani szeretne egy gépprofil

Az alábbi oldalon valamennyi gépparaméter magyarázatát megtalálja.

#### Munkaszélesség

Ez a paraméter a készülék beállított munkaszélességét mutatja.

#### Munkaszélességek száma

Adja meg a munkaszélességek számát.

Minden munkaszélesség a munkaoszlop részeként jelenik meg a munkamaszkon.

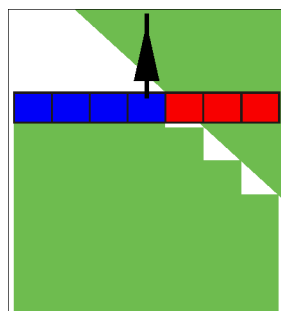
#### Munkaszélességek

Az egyes munkaszélességek bevitelére alkalmas űrlapot nyitja meg.

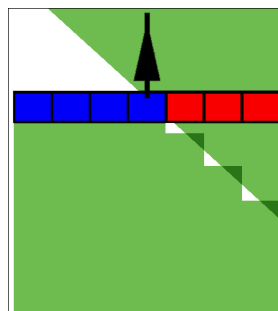
#### Átfedési szög

Az átfedés foka egy ékformájú terület feldolgozásakor.

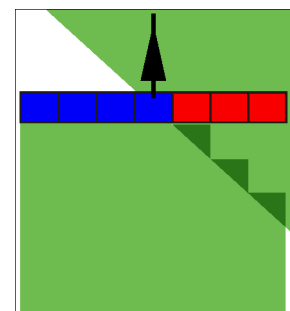
A beállított "Átfedési szög" a külső munkaszélességeknél az "átfedési tolerancia" paraméter befolyásolja.



0% átfedési szög



50% átfedési szög



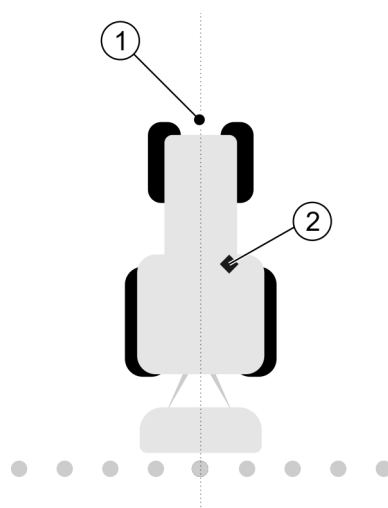
100% átfedési szög

Lehetséges értékei:

- 0% - minden munkaszélesség csak akkor kapcsol be egy feldolgozott terület feldolgozásakor, ha teljesen elhagyja a területet. Egy feldolgozott terület levezetésekor a munkaszélesség csak akkor kapcsol ki, ha a munkaszélesség 1%-ban a feldolgozott területen van.
- 50% - minden munkaszélesség csak akkor kapcsol be egy feldolgozott terület feldolgozásakor, ha teljesen 50%-ban a területet. Egy feldolgozott terület levezetésekor a munkaszélesség csak akkor kapcsol ki, ha a munkaszélesség 50%-ban a feldolgozott területen van. 50%-os "átfedési szög" az "Átfedési tolerancia" nincs hatása.
- 100% - minden munkaszélesség akkor kapcsol be azonnal egy feldolgozott terület feldolgozásakor, ha 1%-ban hagyja el a területet. Egy feldolgozott terület levezetésekor a munkaszélesség csak akkor kapcsol ki, ha a munkaszélesség 100%-ban a feldolgozott területen van.

### GPS-Antenne bal/jobb

Ha a GPS vevő nem a jármű hosszanti tengelyén van pozícionálva, akkor ezt az eltolást itt be kell állítani.



A jármű hosszanti tengelye és a GPS vevő

①	<b>A jármű hosszanti tengelye</b>	②	<b>GPS vevő</b> A jármű hosszanti tengelyétől jobbra esik
---	-----------------------------------	---	--

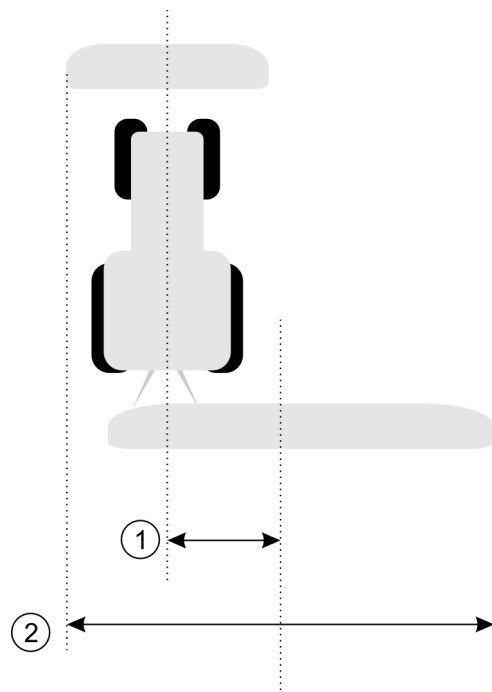
Lehetséges értékei:

- Negatív értéket adjon meg, pl.: **- 0.20 m**  
Ha a GPS vevő a hosszanti tengelytől balra található.
- Pozitív értéket adjon meg, pl.: **0.20 m**  
Ha a GPS vevő a hosszanti tengelytől jobbra található.

### GPS-Antenne bal/jobb aszimmetrikus eszközöknél

Amikor olyan mezőgazdasági eszközt használ, amely nem szimmetrikus, akkor a munkaszélesség középvonala másutt van, mint szimmetrikus eszközöknél.

Ennek a különbségnek a kiegyenlítésére a korábban beállított „GPS-Antenne bal/jobb” paramétert először módosítani kell.



Aszimmetrikus eszköz

①	A traktor hosszanti tengelye és a munkaszélesség közepe közötti távolság. Ezzel a távolsággal változik meg a mezőgazdasági eszköz középpontja.	②	Teljes munkaszélesség
---	--	---	-----------------------

## Eljárásmód

Így tudja a „GPS-Antenne bal/jobb” paraméter értékét aszimmetrikus eszközökhöz módosítani:

1. Mérje le a teljes munkaszélességet.
2. Határozza meg a munkaszélesség pontos középpontját.
3. Mérje meg a távolságot a traktor hosszanti tengelye és a munkaszélesség közepe között.
4. Módosítsa a paraméter értékét:
  - Ha a munkaszélesség közepe jobbra tolódik, a lemerített távolságot adja hozzá a paraméter értékéhez.
  - Ha a munkaszélesség közepe balra tolódik, a lemerített távolságot vonja ki a paraméter értékéből.

## GPS-Antenne elöl/hátul

A GPS vevő távolsága a feldolgozási ponttól. A feldolgozási pont pl. a rudazat egy szántóföldi permetezőnél.

Lehetséges értékei:

- Negatív értéket adjon meg. Pl.: - **4.00 m**  
Ha a GPS vevő a feldolgozási pont mögött található, akkor negatív értéket adjon meg.
- Pozitív értéket adjon meg, pl.: **4.00 m**  
Ha a GPS vevő a feldolgozási pont előtt található, akkor pozitív értéket adjon meg.

## Munkaállás-érzékelő

A géphez van szerelve egy munkaállás-érzékelő?



A munkaállás-érzékelő egy érzékelő, amely felismeri, hogy egy mezőgazdasági készülék van bekapcsolva és továbbítja annak adatait a terminálhoz. Sok traktornál ez az érzékelő rendelkezésre áll és a jelkonnektoron keresztül érhető el.

Lehetséges értékei:

- „Igen”
- „Nem”

### **Invertált érzékelőlogika**

A munkaállás-érzékelő érzékelőlogikája invertálva van?

- „Igen” - A feldolgozás felvétele akkor kezdődik, ha a munkaállás-érzékelő nem foglalt. Akkor ér véget, ha a munkaállás-érzékelő foglalt.
- „Nem” - A feldolgozás felvétele akkor kezdődik, ha a munkaállás-érzékelő foglalt. Akkor ér véget, ha a munkaállás-érzékelő nem foglalt többé.

### **Gépmoell**

Ez a paraméter határozza meg, hogy milyen pontossággal történik a munkasáv pozíciójának és a munkaszélességeknek a számolása.

Ha ezt a paramétert aktiválja, akkor a szoftver mindig, minden munkaszélesség pontos helyzetét megpróbálja pontosan kiszámolni. A képernyőn a munkasáv pontosan a traktor nyomvonalát követi. Így a nyomok megjelenítése a képernyőn és a SECTION-Control működése is pontosabb, mint amikor nincs aktiválva a paraméter.

Lehetséges értékei:

- „önjáró”  
Beállítás önjáró mezőgazdasági gépek esetén.
- „vontatott”  
Traktor által vontatott mezőgazdasági gépekhez tartozó beállítás.
- „Deaktiválva”  
Nem történik gép szimuláció. Leállítja a munkaszélességek pozíciójának pontos számítását. A munkasáv azon a helyen látszik, ahol a GPS vevő található. A számolt területek pontatlanok lesznek.

## 6 Kezelési folyamatok

### 6.1 Ha csak TRACK-Leader II modult használ

1. Hajtson a járművel a táblához.
2. Töltse be a táblaadatokat
3. Készítse elő a navigációt.
  - Válassza ki a gépprofilt (opcionális).
  - Válassza ki a vezetési módot
  - Állítsa be a vezérnyomvonal-szélességet
  - Állítsa be a vezérnyomvonalak intervallumát.
4. Végezze el az előkészítő munkákat.
  - Állítsa be a referenciapontot.
  - Rögzítse a táblahatárt (opcionális).
  - Hozza létre az A-B vezérnyomvonalat
  - Dolgozza fel a fordulósávot a HEADLAND-Control segítségével (opcionális).
5. Végezze el a munkát.
  - Rögzítse az akadályokat (opcionális).
  - Dolgozza fel a táblát (opcionális).
6. Fejezze be a munkát.
  - Mentse el standard formátumban a táblaadatokat.
  - Exportálja GIS-formátumban a táblaadatokat
  - Táblaadatok elvetése.

### 6.2 SECTION-Control modul használatakor

1. Hajtson a járművel a táblához.
2. Töltse be a táblaadatokat
3. Készítse elő a navigációt.
  - Válassza ki a vezetési módot
  - Állítsa be a vezérnyomvonal-szélességet
  - Állítsa be a vezérnyomvonalak intervallumát.
4. Végezze el az előkészítő munkákat.
  - Folytassa a navigációt.
  - Kalibrálja a GPS-jelet
  - Dolgozza fel a fordulósávot a HEADLAND-Control segítségével (opcionális).
5. Végezze el a munkát.

- Rögzítse az akadályokat (opcionális).
  - Dolgozza fel a táblát (opcionális).
6. Fejezze be a munkát
- Mentse el standard formátumban a táblaadatokat
  - Exportálja GIS-formátumban a táblaadatokat
  - Táblaadatok elvetése.

## 6.3 TaskManager alkalmazás használatakor

Ha a szántóföldön végzett munkáit számítógépen tervezi meg és a terminállal szeretné azokat feldolgozni, akkor használja a TaskManager alkalmazást.

### Munka megkezdése

#### Eljárás mód

Így kezdje el a munkát, ha TaskManager alkalmazást használ:


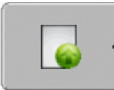
1. Feladat indítása TaskManager alkalmazással.
  - ⇒ TRACK-Leader megjelenik a képernyőn.
  - ⇒ Amikor elindít egy feladatot a TaskManager alkalmazással, akkor annak táblaadatait a TRACK-Leader II automatikusan betölti.
2. Használjon TRACK-Leader vagy SECTION-Control modult.

### Munka befejezése

#### Eljárás mód

Így fejezze be a munkát, ha TaskManager alkalmazást használ:

1. Hívja be a "TaskManager" alkalmazást.
2. Fejezze be a feladatot.

3.  vagy  - mentse az adatokat USB-adathordozót vagy töltsse fel a FarmPilot portálra.

⇒ Minden, a Track-Leader modullal végzett munka során keletkezett táblaadat a „Taskdata.xml” fájlban kerül mentésre.

## 7 Készítse elő a navigációt

### 7.1 Válassza ki a vezetési módot

A vezetési mód arról dönt, hogy miként hozza létre a vezérnyomokat.

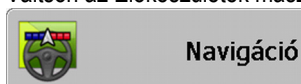
A vezetési módot az Előkészületek maszkban kell kiválasztani.




Az alábbi vezetési módok vannak:

- Egyenes vezetési mód
- Simított kontúrvonal vezetési mód
- Azonos kontúrvonal vezetési mód
- A Plus [0.0000°] vezetési mód

#### Eljárásmód

1. Váltson az Előkészületek maszkba:



2.  - Kattintson a "Vezetési mód" opcióra.
3.  - Válassza ki a kívánt vezetési módot.
4.  - Hagyja jóvá a bevitelt.

#### 7.1.1 "Egyenes" vezetési mód

Az "egyenes" vezetési módot "A-B módnak" is nevezik.

Akkor használja ezt a módot, ha a táblát egyenes, egyenletes nyomvonalakban szeretné feldolgozni.

#### 7.1.2 "Simított kontúrvonal" vezetési mód

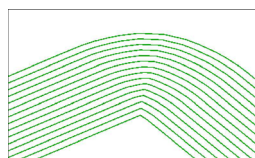
A mód célja: íves vezérnyomok átfedések nélkül.

A "Simított kontúrvonal" vezetési módban az ívek görbülete minden vezérnyomban változik. A vezérnyomok az egyik oldalon hegyesebbek lesznek, a másik oldalon kerekebbek.

Ezáltal elkerülheti az átfedéseket. A vezetési mód hátránya, hogy az A-B vezérnyomtól távol eső nyomvonalak valamikor nagyon hegyessé válnak.

Ha azt tapasztalja, hogy a vezérnyom túl hegyes, törölje ki a vezérnyomokat és hozzon létre egy új A-B vezérnyomot. A vezérnyomok ekkor újra számolásra kerülnek.

#### Példa



Tanács: Úgy hozza létre az A-B vezérnyomot, hogy az ív belseje lehetőleg közel legyen a táblahatárhoz.

#### 7.1.3 "Azonos kontúrvonal" vezetési mód

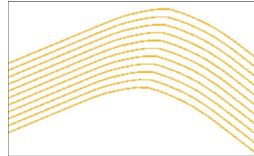
A mód célja: Íves vezérnyomok egyenletes görbülettel

Az "Azonos kontúrvonal" vezetési módban a görbület nem változik. Ezt a módot csak puha íveknél használja.

A vezetési mód hátránya, hogy a vezérnyomok közötti távolságok egyszer csak túl nagyok lesznek. Ezek után már nem lehet a táblát pontosan nyomvonalról nyomvonalig feldolgozni.

Ha a vezérnyomok közötti távolságok túl nagyok lesznek, törölje ki a vezérnyomokat és hozzon létre egy új A-B vezérnyomot.

Példa



### 7.1.4 A Plus vezetési mód

Ebben a módban manuálisan megadható, hogy mely földrajzi irányban haladjanak a vezérnyomok. Mindössze meg kell adni az irányt fokban (0° és 360° között) és a vezérnyomok automatikusan egymással párhuzamosan fognak futni.

- 0° észak
- 180° dél
- 90° kelet
- 270° nyugat

Ez a mód akkor különösen hasznos, ha ismeri a pontos irányt, amelyben a táblát meg kell művelni.

Ebben a módban egyszerre több gép dolgozhat pontosan egyenes nyomvonalakban.

## 7.2 Vezérnyomok beállítása

Ebben a fejezetben sajátíthatja el a vezérnyomok használatát.

A vezérnyomok a képernyőn megjelenő vonalak, amelyek segítenek abban, hogy pontosan a kívánt nyomvonalban haladjon.

### 7.2.1 A vezérnyomvonal-szélesség beállítása

A vezérnyomvonal-szélesség a két vezérnyom közötti távolság.

Az előre beállított vezérnyomvonal-szélesség a munkaszélesség, amely egy adott feladathoz igazítható.

Példa

A táblafröcskölő munkaszélessége = 18 m



Biztosítani szeretné, hogy a feldolgozás során nem hagy ki semmit.

Ezért a vezérnyomvonal-szélességet pl. 17,80 méterre állítsa be. Ekkor 20 cm átfedéssel dolgozik.

Eljárás mód

1. Váltson az az Előkészületek maszkba:



2.  - Kattintson a "Vezérnyomvonal-szélesség" opcióra.
3.  - Adja meg a kívánt vezérnyomvonal-szélességet.

4.  – Hagyja jóvá a bevitelt.

## 7.2.2 A vezérnyomok intervallumának beállítása

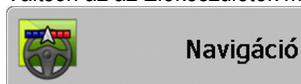
A vezérnyomok intervallumát az Előkészületek maszkban állíthatja be.




Ezáltal beállíthatja, hogy a vezérnyomok mely intervallumban jelenjenek meg félkövéren szedve.

Ez megkönnyíti Önnek, hogy minden második vagy harmadik nyomvonalon haladjon.

**Példa** A "2-es" szám beadásakor minden második vezérnyom vastagon jelenik meg, a "3-as" szám beadásakor minden harmadik vezérnyom, stb.

**Eljárásmód** 1. Váltson az az Előkészületek maszkba:



2.  - Kattintson a "Sor" opcióra.
3.  - Állítsa be a vezérnyomok kívánt intervallumát.
4.  - Hagyja jóvá a bevitelt.

## 7.3 A fordulósáv szélességének beállítása

A fordulósáv szélessége a munkaszélességek szorzataként állítható be.

A fordulósáv szélességének számolási alapja mindig a gép teljes munkaszélessége. Még akkor is, ha a gép munkaszámlálójában deaktiválta a külső munkaszélességeket. Ezt vegye figyelembe a fordulósáv szélességének beállításakor.

**Eljárásmód** 1. Váltson az Előkészületek maszkba:



2. Kattintson a "Fordulósáv-nyomvonalak" paraméterre.
3. Adja meg, hogy hány munkaszélességből álljon a fordulósáv.  
⇒ Ezzel beállította a fordulósáv szélességét.

## 8 Navigáció indítása

A navigáció elindításakor két lehetősége van:

- Új navigáció indítása
- Elindított navigáció folytatása

### 8.1 Új navigáció indítása

Egy új navigációt az alábbi esetekben indíthat el:

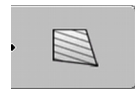
- Ha egy táblát először dolgoz fel.
- Ha betölti egy ismert tábla táblaadatait. Ebben az esetben az összes régi levezetés törlődik. Azonban ismét felhasználhatja a táblahatárokat, vezérvomokat és akadályokat.

#### Eljárásmód

1. Váltson az Előkészületek maszkba:



2. Állítsa be az összes megjelenített paramétert.



3. - nyomja meg.

⇒ Megjelenik a munkamaszk.

### 8.2 Elindított navigáció folytatása

Az alábbi esetekben tud folytatni egy navigációt:

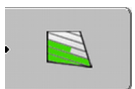
- Ha megszakította egy tábla feldolgozását.
- Ha elhagyta az alkalmazást.
- Ha betöltötte egy tábla adatait.

#### Eljárásmód

1. Váltson az Előkészületek maszkba:



2. Állítsa be az összes megjelenített paramétert.



3. - nyomja meg.

⇒ Megjelenik a munkamaszk.

### 8.3 A levezetések felvételének indítása

Az alábbi esetekben nem kell elolvasnia ezt a fejezetet.


- A SECTION-Control aktiválva van
- Rendelkezik egy munkaállás-érzékelővel

Ha sem a SECTION-Control alkalmazást nem használja, sem pedig munkaállás-érzékelővel nem rendelkezik, a szoftver nem tudja, hogy mikor dolgozik a készülék (pl. a fröcskölő) és mikor nem. Ezért tudatnia kell a szoftverrel, hogy mikor kezdi meg a munkát.

A levezetések felvétele révén láthatja a képernyőn, hogy a tábla mely szélességét vezette már le.

## Eljárásmód

 Elindított egy navigációt.


1.  - Rögzítse a levezetést.



⇒ A funkció szimbólum piros lesz:

⇒ A traktorszimbólum mögött egy zöld nyomvonal húzódik. Ez jelzi a levezetéseket.

## 8.4 DGPS kalibrálása

A DGPS jelentése „Globális pozícionálórendszer differenciáljellel“.

Ez egy olyan rendszer, amely a jármű pozíciójának meghatározására szolgál.

### Probléma leírás

A nap folyamán változik a föld helyzete és a műholdak pozíciója az égen megváltozik. Ezáltal eltolódik egy adott pont számolt pozíciója. Az eltolás révén egy bizonyos idő után már nem aktuális.

Ez a jelenség az ellenőrzés, ami azonban csökkenthető.

Önnek ebből olyan következményei vannak, hogy az egy napon létrehozott összes táblahatár és vezérnyom már néhány óra után némileg eltolódott.

### A probléma megoldása

Két lehetőség van az ellenőrzés kiegyenlítésére:

- Az 1. referenciaponttal - az 1. referenciapont beállításával és a GPS-jel kalibrálásával minden munkakezdés előtt. Az A100 GPS-antenna ingyenesen használható és +/- 30 cm pontosságú.
- Korrekciós jel használatával. Ez a GPS-szolgáltatók díjköteles szolgáltatása. Ez csak egy nagyon pontos GPS-antennával együtt használható. A GPS-jel rendszeres időközönként automatikusan újralibrálódik. Ezáltal 5 centiméternél is csekélyebb pontosság érhető el.

### 8.4.1 GPS korrekciós jel nélkül

Ha a GPS-t korrekciós jel nélkül használja, akkor a GPS-jelet minden munkakezdés előtt be kell kalibrálnia.

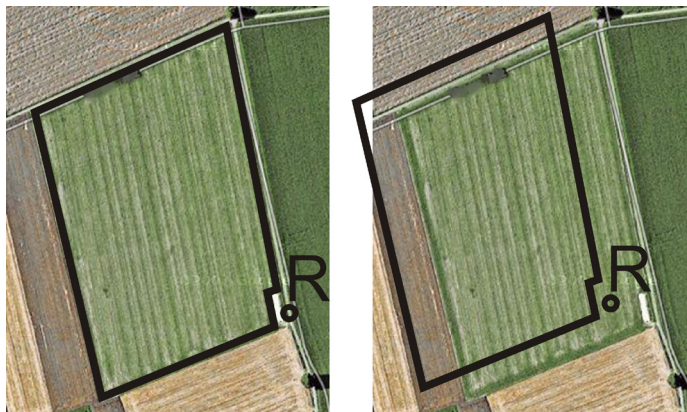
Ezt minél pontosabban végzi el, annál pontosabban fog működni a rendszere. Illetve fordítva, minél pontatlanabb a GPS-kalibrálás, annál pontatlanabban tudja a rendszer negállapítani a jármű pozícióját.

#### Miért van szükség a referenciapontra?

A referenciapont segítségével össze tudja egyeztetni a tényleges GPS-koordinátákat a tárolt GPS-koordinátákkal és kiegyenlítheti az esetleges ellenőrzéseket.

A GPS-jel kalibrálásához egy fix pontra van szükség a földön. Méghozzá az úgynevezett 1. referenciapontot. A GPS-jel kalibrálásakor a referenciapont tárolt koordinátái összehasonlításra és egyeztetésre kerülnek az aktuális koordinátákkal.





Bal oldal - tábla kalibrált GPS-jellel; Jobb oldal - tábla kalibrált GPS-jel nélkül

Ha nem állítja be a referenciapontot és a GPS-jelet nem kalibrálja be mindig munka előtt, az alábbi történik:

- A táblahatár, a vezérnyomok, stb. tárolt GPS-koordinátái eltérnek a valódiaktól.
- Ezáltal nem tudja feldolgozni a tábla egyes részeit, mivel azok a GPS szerint a táblahatáron túl esnek.

A maximális pontosság érdekében ezért:

- minden táblánál az első feldolgozás során egy referenciapontot kell beállítania.
- Minden feldolgozás előtt kalibrálnia kell a GPS-jelet.

### Állítsa be az 1. referenciapontot

1. referenciapont - egy pont a tábla közelében. A tábla tárolt és valós pozíciójának összeegyeztetésére szolgál.

A referenciapont beállításakor a GPS-antenna koordinátái döntőek.

#### Mikor állítsa be?

Az "1. referenciapontot" az alábbi esetekben állítsa be:

- Ha egy táblát először dolgoz fel.

#### Megfelelő beállítás

A referenciapont beállításakor egy fix pontra van szüksége, amelynek a pozíciója idővel sem változik. Például egy fa, egy határvonal vagy egy csatornafedél.

Azért van szüksége erre a pontra, hogy a GPS-jel jövőbeni kalibrálásakor a traktort pont ugyanezen a helyen állítsa fel.

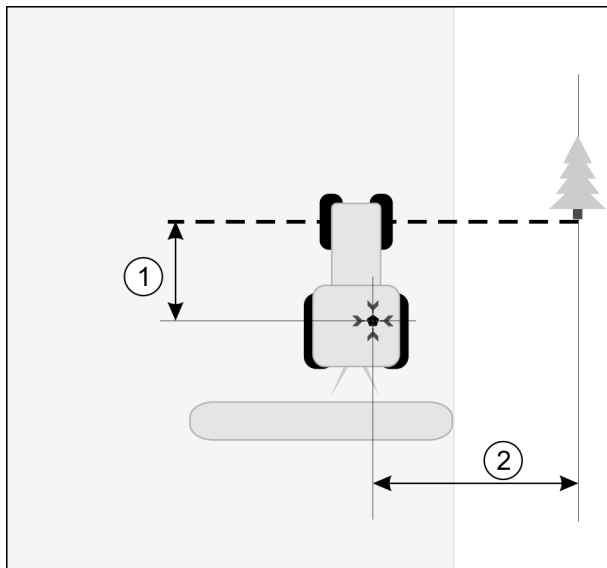
### MEGJEGYZÉS

#### Adatvesztés hiányzó referenciapontnál

Ha a referenciapontot a jövőben nem tudja megtalálni, a rögzített adatok használhatatlanná válnak.

- Minden tábla esetében mindig jegyezze meg a referenciapont pontos pozícióját!

Az alábbi ábrán a traktor egy lehetséges felállítása látható a referenciapont beállításához:




Traktor a referenciapont beállításakor

•	GPS-antenna a traktorkabin tetején	✱	A referenciapont pozíciója
①	A GPS-antenna és az út szélén lévő pont (Y-tengely) közötti távolság	②	A GPS-antenna és az út szélén lévő pont (X-tengely) közötti távolság
---	Vonal a fix pontból az úton keresztül		

## Eljárásmód

Egy táblát először dolgoz fel.

1. Találjon egy fix pontot a táblabehajtóban. Például egy fa, egy határkő vagy egy csatornafedél.
2. Rajzoljon be egy vonalat a kiválasztott fix ponttól az úton keresztül.
3. A traktort mindkét első kerekével állítsa a vonalra.
4. Jegyezze fel a traktor és a pont közötti távolságot.  
Ennek a távolságnak a jövőbeni GPS-kalibrálásoknál egyenlőnek kell lenniük.
5. Indítson el egy új navigációt.

6.  - nyomja meg

7.  - nyomja meg

8.  - nyomja meg

⇒ A program 15 másodpercig megállapítja a jelenlegi pozíciót és azt "1. referenciapontként" tárolja el. A referenciapont elhelyezésére ekkor pont ott kerül sor, ahol a GPS-antenna van.

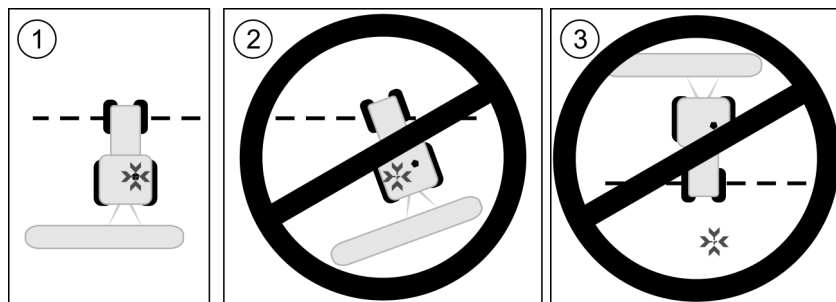
⇒ Az esetleg már meglévő referenciapontok és jelkalibrációk ezáltal érvényüket veszítik.

⇒ A munkamaszkban a gépszimbólum alatt megjelenik a referenciapont szimbóluma. 

⇒ Ezennel beállította az "1. referenciapontot."

## GPS-jel kalibrálása

A GPS-jel kalibrálásakor a GPS-antennának pontosan azon a helyen kell lennie, mint a referenciapont beállításakor.



A referenciapontra vonatkoztatott GPS-antenna pozíciója a GPS-jel kalibrálásakor

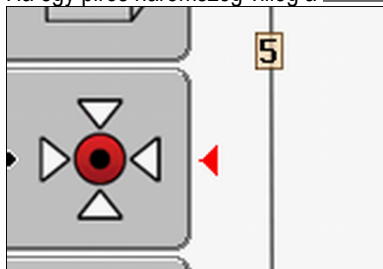
	A referenciapont pozíciója
	GPS-antenna a traktorkabin tetején

### Mikor kalibráljon?

A GPS-jelet az alábbi esetekben kell kalibrálnia:

- Minden munkakezdés előtt.

- Ha egy piros háromszög villog a funkció szimbólum mellett



- Ha azt észleli, hogy bár egy nyomvonalon hajt, a képernyőn azonban eltérés látható.

### Eljárás mód

1. A táblabeajtóban hajtson az "1. referenciaponthoz."

2. A traktort mindkét első kerekével állítsa a vonalra.

A traktornak ugyanabban a szögben kell állnia, mint a referenciapont beállításakor. Az út szélén lévő fix pont távolságának ugyanakkorának kell lennie, mint a referenciapont beállításakor.

3. - nyomja meg.

4. - nyomja meg.

5. - nyomja meg.

⇒ A program 15 másodpercig megállapítja a jelenlegi pozíciót. A referenciapont ismételt kalibrálásakor a régi kalibrálás felülírásra kerül.

⇒ Az alábbi maszk jelenik meg:



6. - vissza

A GPS-kalibrálás maszkban most az alábbi paraméterek jelennek meg:

- Ellenőrzés  
A referenciapont ellenőrzését mutatja annak beállítása óta. Valamennyi táblaadat ezzel az értékkel tolódik el. A program az ellenőrzést a GPS-jel kalibrálásakor ismét megállapítja.
- Kor  
Hány órával ezelőtt lett a GPS-jel utoljára kalibrálva. A pont után az óra század értéke jelenik meg. Például: 0.25 h = negyed óra = 15 perc

## 8.4.2 DGPS korrekciós jellel

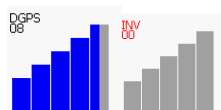
RTK korrekciós jel használatkor nem kell sem a referenciapontot beállítani, sem pedig a GPS-jelet kalibrálni. A traktor pozícióját az RTK állomás egy korrekciós jel révén folyamatosan korrigálja.

## 8.4.3 A DGPS-jel minőségének ellenőrzése

A földrajzi helyzettől függően a GPS-jel minősége erősen ingadozhat.

A GPS-jel minőségét az alábbiakon láthatja:

- a kezdőmaszkban
- a munkamaszkban



A DGPS-kapcsolat kijelzőjén az alábbi infokat láthatja:

- Oszlopgrafika  
A kapcsolat minőségét jelzi. Minél több kék oszlopot lát, annál jobb a kapcsolat.
- A csatlakoztatott műholdak száma
- A korrekciós jel állapota

Ennek az állapotnak mindig legalább "DGPS" szintűnek kell lennie, hogy kellő pontosságot érjen el. RTK rendszereknél ott vagy az "RTK Fix" vagy "RTK Float" felirat jelenik meg.

A SECTION-Control az alábbi esetekben vált manuális módba:

- A DGPS-jel állapota "GPS" szintű vagy gyengébb lesz.
- A műholdak száma négynél kevesebb lesz.
- Az oszlopgrafika nem jelez semmit.

Ezt egy riasztás jelzi a képernyőn.

Manuálisan kell aktiválnia az automatikus módot, amint a GPS-kapcsolat jobbá válik.

## 8.5 Táblahatár

### 8.5.1 A táblahatár rögzítése

Minden új táblánál rögzítenie kell a táblahatárt.

A táblahatárt a fordulásáv feldolgozása közben is rögzítheti.

Attól függően, hogy RTK-jellel dolgozik-e vagy anélkül, az alábbi lehetőségei vannak:

▪ 1. lehetőség:

Mindkét esetben alkalmazható.

– A tábla körbevezetése.

– Ekkor a táblahatár a körbevezetés során létrejött nyomvonalak segítségével számolható ki.

– A tábla belsejének feldolgozása.

▪ 2. lehetőség:

Csak RTK korrekciós jelnél ajánlott.

– A tábla belsejének feldolgozása.

– A tábla körbevezetése.

– Ekkor a táblahatár a körbevezetés során létrejött nyomvonalak segítségével számolható ki.

Ez a módszer RTK korrekciós jel nélkül is működik, azonban a GPS-jelet ekkor a feldolgozás és a táblahatár számolása előtt kalibrálnia kell. Ez a munkakezdetkor mért és a táblahatár számolásakor mért GPS-pozíció ellenőrzése miatt szükséges.

#### 1. eljárás mód

Így rögzítheti a táblahatárt, ha a táblát először körbe szeretné vezetni:

Beállította és kalibrálta az "1. referenciapontot." (Ha RTK korrekciós jel nélkül dolgozik)

1. Indítson el egy új navigációt.

2. Kapcsolja be a vontató- ill. rászerezhető készüléket.



3. - nyomja meg, ha ez a funkció szimbólum jelenik meg a munkaszobában.

A funkció gomb arra szolgál, hogy tudassa a szoftverrel a munka megkezdését. Ha a SECTION-Control aktiválva van vagy felszerelt egy munkaállás-érzékelőt, akkor ez a funkció szimbólum nem jelenik meg.

4. Kezdje meg a tábla körbevezetését.

⇒ Az első centiméterek után láthatja, hogy a képernyőn a készülékoszlop mögött egy zöld nyomvonal húzódik. A nyomvonal a feldolgozott területet jelöli.

⇒ Ha nem jelenik meg zöld nyomvonal, akkor ennek az alábbi okai lehetnek:

a) nem kapcsolta be a rászerezhető készüléket (SECTION-Control)



b) Nem nyomta meg a funkció gombot (TRACK-Leader II).

5. Vezesse körbe a teljes táblát.

6. A körbevezetést a kiindulási ponton fejezze be. A körbevezetésnek be kell zárulnia.



7. - nyomja meg, amint ismét elérkezett a kiindulási ponthoz.

⇒ A navigációs képernyőn a tábla körül egy piros vonal húzódik. Ez a táblahatár.

## 2. eljárás mód

Így rögzítheti a táblahatárt, ha a táblát először feldolgozza:

Rendelkezik RTK korrekciós jellel.

1. Indítson el egy új navigációt.
2. Kapcsolja be a vontató- ill. rászerezhető készüléket.



3. - nyomja meg, ha ez a funkció szimbólum jelenik meg a munkamaszokban.

Ha a SECTION-Control aktív van vagy felszerelt egy munkaállás-érzékelőt, akkor ezt a funkció gombot nem kell megnyomni. Ez arra szolgál, hogy tudassa a szoftverrel a munka megkezdését.

4. Indítsa el a tábla feldolgozását.

⇒ Az első centiméterek után láthatja, hogy a képernyőn a készülékoszlop mögött egy zöld nyomvonal húzódik. A nyomvonal a feldolgozott területet jelöli.

⇒ Ha nem jelenik meg zöld nyomvonal, akkor ennek az alábbi okai lehetnek:

a) nem kapcsolta be a rászerezhető készüléket (SECTION-Control)



b) Nem nyomta meg a funkció gombot (TRACK-Leader II).

5. Dolgozza fel a táblát.
6. A feldolgozás után vezesse körbe a táblát.



7. - nyomja meg, amint ismét elérkezett a kiindulási ponthoz.

⇒ A navigációs képernyőn a tábla körül egy piros vonal húzódik. Ez a táblahatár.

## 8.5.2 Táblahatár törlése

### Eljárás mód

Így törölheti a táblahatárt:



1. - Tartsa hosszan lenyomva.

⇒ Törölte a pirossal jelölt táblahatárt.

## 8.6 Az A-B vezérnyom létrehozása

Az A-B vezérnyom az első vezérnyom, amit létrehoz. Minden további vezérnyom számolása és berajzolása az A-B vezérnyom alapján történik.

Az A-B vezérnyomot minden vezetési módban létre kell hoznia.

### mikor hozza létre?

Az A-B vezérnyomot tetszőleges időpontban hozhatja létre, miután már beállította a referenciapontot. Például a tábla első körbevezetése során.

### 8.6.1 A-B vezérnyom létrehozása az egyenes és kontúrvonal módban

#### Eljárás mód

1. A traktort vezesse a kívánt A-B vezérnyom kiindulási pontjához



2. vagy - A-pont meghatározása.

⇒ Az A-pont beállításra kerül.

⇒ A funkciós szimbólumon az A lobogó zöldre vált.

3. Hajtson a tábla végéhez.



4. vagy - B-pont meghatározása.

⇒ A B-pont beállításra kerül.

⇒ A funkciós szimbólumon a B lobogó zöldre vált:



⇒ Az A és B pontokat egy vonal köti össze. Ezt a vonalat nevezzük „A-B vezérnyomnak” és ezt a képernyőn két kicsi A és B szimbólum jelzi.

Egyenes módban az A-B vezérnyom egyenes.

Kontúrvonal módban az A-B vezérnyom ívelt.

⇒ A vezérnyomok mindkét irányban az aktuális vezérnyomvonal-szélesség és a kiválasztott vezetési mód alapján kivetítésre kerülnek, megjelennek, valamint megfelelő számozást kapnak.

### 8.6.2 A-B vezérnyomvonal létrehozása az A + vezetési módban

#### Eljárás mód

1. A traktort vezesse a kívánt A-B vezérnyom kiindulási pontjához



2. - nyomja meg.

⇒ Megjelenik az adatbeviteli maszk.

3. Az adatbeviteli maszkban a traktor aktuális irányát láthatja (fokban).

4. Adja meg az A-B vezérnyom kívánt irányát fokban.

⇒ Az A-B vezérnyom a megadott irányban jön létre.

## 8.7 Akadályok rögzítése

Ha a táblán akadályok vannak, úgy rögzítheti azok pozícióját. Ezáltal mindig figyelmeztetve lesz egy lehetséges ütközés előtt.

Az akadályokat a tábla feldolgozása közben rögzítheti.

A következő estekben kap figyelmeztetést egy akadály előtt:

- 20 másodperccel az akadály elérése előtt, vagy korábban.
- Ha a jármű és az akadály közötti távolság kisebb, mint a mezőgazdasági gép munkaszélessége.

A figyelmeztetés mindig két elemből áll:

- Grafikus figyelmeztetés a munkamaszk bal felső sarkában
  - „Táblahatár”

– „Akadály”

- Akusztikus jel

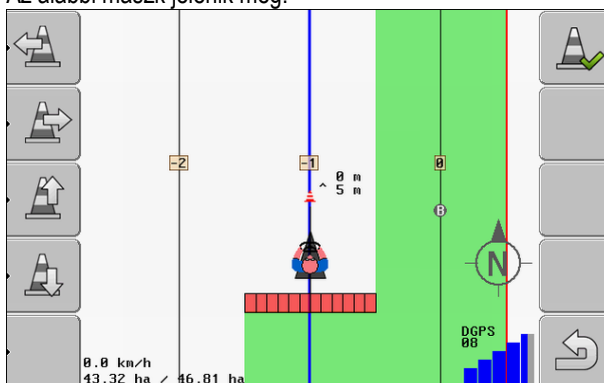
### Eljárás mód

- Elindított egy navigációt.

1.  - nyomja meg.


2.  - nyomja meg.

⇒ Az alábbi maszk jelenik meg:



A képernyő egy sematikus képet mutat a gépről egy vezetővel, az akadályról és az akadálynak a GPS-vevőhöz mért távolságáról.

3. A nyilakkal határozza meg az akadálynak a traktor helyétől mért távolságát. Mivel a TRACK-Leader II ismeri a traktor pozícióját, ki tudja számítani az akadály pozícióját a táblán.

4.  - Tárolja el az akadály pozícióját a táblán.

⇒ Az akadály most a munkamaszkban jelenik meg.

## 8.8 Kezelés munka közben

### 8.8.1 SECTION-Control modul munkamódjának módosítása

Ha a SECTION-Control aktívva van, két módban dolgozhat:

- Automatikus mód
- Manuális mód

#### Kezelőelemek



Átváltás a manuális mód és az automatikus mód között

#### Automatikus mód

Az automatikus mód az alábbi tulajdonságokkal rendelkezik:

- Automatikus munkaszélesség kapcsolás átfedéseknél



## Manuális mód

A manuális mód az alábbi tulajdonságokkal rendelkezik:

- A készüléket (pl. fröcskölő) manuálisan kell kapcsolni. Az eredmények rögzítésre kerülnek.

### 8.8.2 A munkaszék megjelenítésének módosítása

Több lehetősége van a munkaszék megjelenítésének módosítására.

Kezelőelemek

Kezelőelem	Funkció
	Nagyítás és kicsinyítés.
	Az egész tábla megjelenítése.
	Jármű környezetének megjelenítése.
	3D nézet aktiválása.
	2D nézet aktiválása.

### 8.8.3 Vezérvonalak eltolása

Akkor használja ezt a funkciót, ha ugyan kívánt nyomvonalon hajt, a terminálon azonban a traktor pozíciója a nyomvonal mellett jelenik meg.

A vezérvonalakat az egyenes és a kontúrvonal módban tolhatja el.

Eljárásmód

- Elindított egy navigációt



1. - nyomja meg.



2. - nyomja meg.



3. - 3 másodpercig tartsa nyomva, hogy a vezérvonalakat a pillanatnyi pozícióba tolja el.

⇒ A vezérvonal eltolódik.

### 8.8.4 Vezérvonalak törlése

Bármikor törölheti a vezérvonalakat és újakat hozhat létre.

Eljárásmód



1. vagy - Három másodpercig tartsa nyomva.

⇒ A vezérnyomok törlődnek.

## 8.9 Fordulósáv feldolgozása a HEADLAND-Control segítségével

A HEADLAND-Control modul (más néven: Fordulósáv kezelő) lehetővé teszi a fordulósáv területének kezelését a tábla többi részétől függetlenül.

### Előnyök

A fordulósáv kezelő az alábbi előnyökkel rendelkezik:

- A fordulósávot a tábla belseje után tudja feldolgozni. Ezáltal a fordulósáv feldolgozása után nem maradnak fröcskölőanyag maradványok a gépen.
- A SECTION-Control kikapcsolja azokat a munkaszélességeket, amelyek a tábla feldolgozása közben a fordulósáv területén vannak.
- A fordulósávon végzett munka során ott vezérnyomok jelennek meg az ezzel egyenes menethez.







### Korlátozások

A fordulósáv kezelő az alábbi korlátozásokkal rendelkezik:

- A fordulósáv feldolgozásakor a TRACK-Leader TOP automatikus kormányzás nem használható. A vezetőnek mindig manuálisan kell vezérelnie a gépet.
- A fordulósáv kezelő mindig a teljes munkaszélességből indul ki. Ha kikapcsolt is bizonyos munkaszélességeket a fröcskölő munkaszámlálóban, akkor is a teljes munkaszélességet veszi alapul.

### Kezelőelemek

A munkamaszokban van egy funkció szimbólum, amely megnyomásra megváltoztatja a kinézetét. Az alábbi táblázatban láthatja, hogy milyen formákat vehet fel a szimbólum, azok mit jelentenek, valamint hogy mi történik, ha rákattint a szimbólumra.

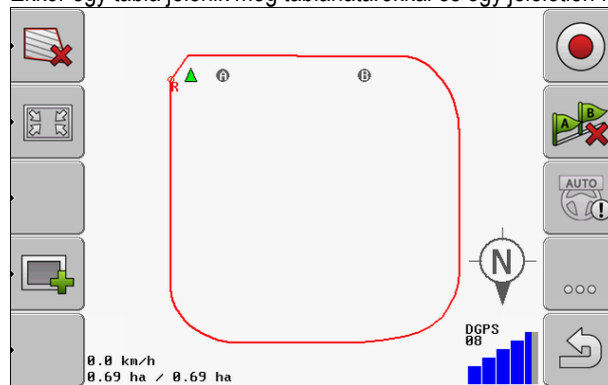
Funkciós szimbólum	Alternatív funkciós szimbólum	A szoftver állapota, ha a szimbólum megjelenik	Ez történik, ha megnyomja a szimbólum melletti funkciósgombot
		A HEADLAND-Control deaktiválva van és ennél a táblánál még nem lett aktiválva. A táblahatár még nem lett rögzítve.	Ez nem nyomható meg.
		A HEADLAND-Control aktiválva van. Csak a táblahatár rögzítésekor jelenik meg.	A fordulósáv megjelenik.
		Most feldolgozhatja a tábla belsejét. A SECTION-Control a tábla belsejét dolgozza fel. A munkaszélességek a fordulósávba való átmenetkor lekapcsolnak. Az egyenes vezetés a tábla belsejében aktiválva van.	Az egyenes vezetés a fordulósávban aktiválódik.

Funkciós szimbólum	Alternatív funkciós szimbólum	A szoftver állapota, ha a szimbólum megjelenik	Ez történik, ha megnyomja a szimbólum melletti funkciósgombot
		Most feldolgozhatja a fordulósávot.	Az egyenes vezetés a tábla belsejében aktiválódik.

## Eljárásmód

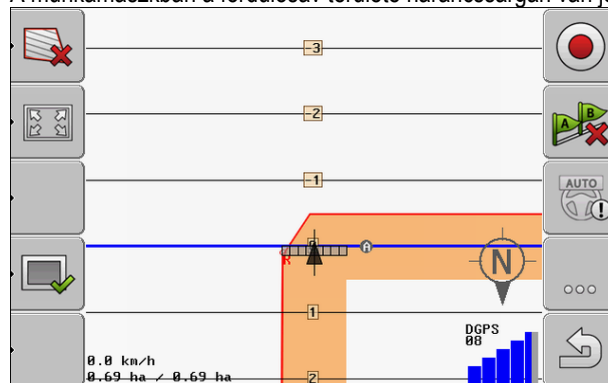
Így dolgozhatja fel a fordulósávot, ha ismét feldolgozza a táblát:

1. Feldolgozandó tábla táblaadatainak betöltése. [→ 61]
2. Fordulósáv szélességének beállítása. [→ 46]
3. Indítson el egy új navigációt.  
⇒ Ekkor egy tábla jelenik meg táblahatárokkal és egy jelöletlen fordulósávval.



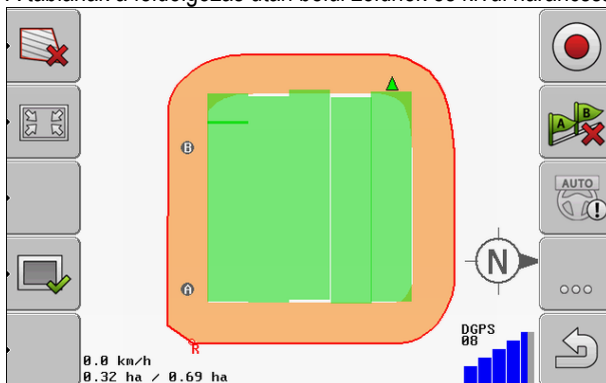
4. - Nyomja meg, hogy a fordulósáv megjelenjen a képernyőn.


- ⇒ Megjelenik a funkciós szimbólum.
- ⇒ A munkamaszokban a fordulósáv területe narancssárgán van jelölve.



5. A tábla belsejének feldolgozása. Eközben használja a vezérmomokat.

⇒ A táblának a feldolgozás után belül zöldnek és kívül narancssárgának kell lennie:

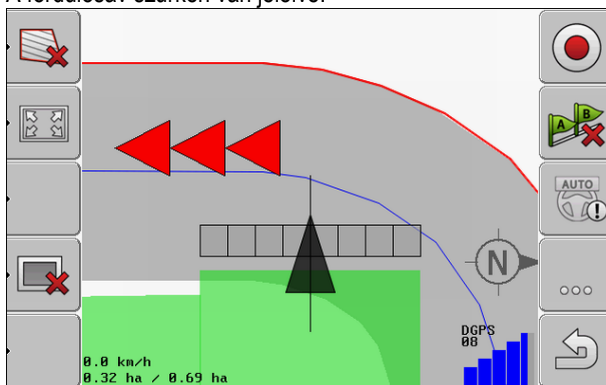


6.  - Nyomja meg az egyenes vezetés aktiválásához a fordulósávban.



⇒ - jelenik meg a munkaszékben.

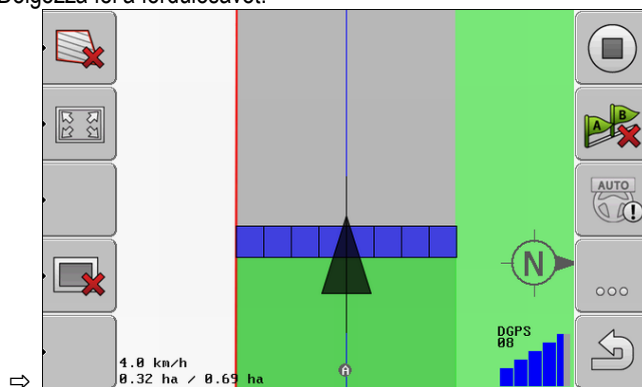
⇒ A fordulósáv szürkén van jelölve.



⇒ A fordulósávban egy vezérnyom jelenik meg.

7. A gépet a tábla egy olyan pontjára állítsa, ahonnan a tábla a feldolgozás után elhagyható.

8. Dolgozza fel a fordulósávot.



9. A fordulósáv feldolgozása után hagyja el a táblát és tárolja el a táblaadatokat.

## 9 USB adathordozó adatainak használata

Minden feldolgozott táblához táblaadatok tárolhatók el.

A táblaadatok az alábbi infokból állnak:

- Táblahatárok
- 1. referenciapont
- Vezérmnyomok
- Levezetések
- Rögzített akadályok

Az összes táblaadat a Pendriveon kerül tárolásra.

### 9.1 Táblaadatok tárolása és betöltése

Ha a munka során rögzített táblaadatokat a Pendriveon tárolja, akkor a táblaadatokat egyéb ME-alkalmazásokhoz is használhatja.

Például:


- TaskManager
- FIELD-Nav

#### 9.1.1 Táblaadatok tárolása

Eljárásmód

1. Váltson a "Memória" maszkba.



2.  - nyomja meg.  
⇒ Megjelenik az adatbeviteli maszk.

3. Adja meg a táblaadatok tárolására szolgáló nevet.  
⇒ Az adatok a Pendriveon az "ngstore" mappában kerülnek tárolásra.


#### 9.1.2 Táblaadatok betöltése


Mindig töltsse be a táblaadatokat, mielőtt egy már feldolgozott táblát dolgozna fel.

Eljárásmód

1. Váltson a "Memória" maszkba.



2.  - nyomja meg.  
⇒ Ekkor megjelenik a "Felvétel betölt" maszk.

3.  - Kattintson a kívánt táblára.  
⇒ A "Memória" maszkban megjelenik a tábla áttekintése.

### 9.1.3 Táblaadatok elvetése

A táblaadatok elvetésekor valamennyi info törlésre kerül a terminál átmeneti memóriájából.

Egy barázda táblaadatait annak feldolgozása után el kell vetnie, hogy új barázdát tudjon feldolgozni. Ha ezt nem teszi meg, akkor a szoftver abból indul ki, hogy az első barázdát szeretné továbbra is feldolgozni.

#### MEGJEGYZÉS

##### Adatvesztés


Az elvetett táblaadatok nem állíthatók vissza.

- Valamennyi fontos táblaadatot tárolja el, mielőtt elvetné őket.

#### Eljárás mód

1. Váltson a "memória" maszkba:



2.  - nyomja meg.

⇒ Az aktuálisan betöltött tábla táblaadatai elvetésre kerülnek.

## 9.2 Táblaadatok exportálása és importálása GIS formátumban

Ha a munkáját GIS-formátumban dokumentálja, akkor a táblaadatokot egy GIS-programban nyithatja meg a PC-jén és szerkesztheti őket.

### 9.2.1 Táblaadatok exportálása GIS formátumba

#### Eljárás mód

1. Váltson a "Memória" maszkba.



2.  – Nyomja meg.

⇒ Megjelenik az adatbeviteli maszk.

3. Adja meg a táblaadatok exportálására szolgáló nevet.

⇒ Az adatok a Pendriveon a „NavGuideExport“ mappában kerülnek tárolásra.

### 9.2.2 Táblaadatok importálása GIS formátumból

#### GIS-táblaadatok típusai

- Háttér területek
- Akadályvonalak
- Akadálypontok

#### Eljárás mód


- A Pendriveon létrehozta a „NavGuideGisImport“ mappát.

- Az összes importálandó adat a Pendriveon a „NavGuideGisImport“ mappában található. A mappa nem tartalmazhat almappákat.

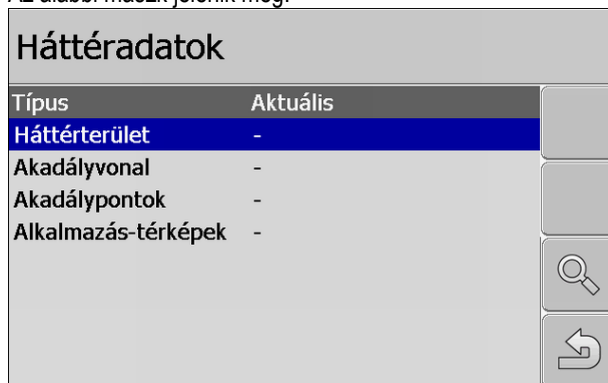
Az importálandó adatok WGS84 formátumúak.

1. Váltson a "Memória" maszkba.



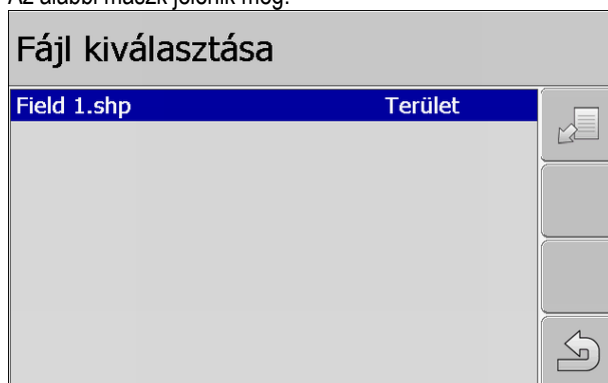
2.  - nyomja meg.

⇒ Az alábbi maszk jelenik meg:



3. Kattintson a GIS-táblaadatok kívánt típusára.

⇒ Az alábbi maszk jelenik meg:



A bal oldali oszlopban látja a fájl megnevezését a táblaadatokkal. A jobb oldali oszlopban a GIS-táblaadatok típusát. A fájlok elnevezése Önön és az alkalmazott GIS-rendszertől függ.

4. Jelölje ki a sort a kívánt adatokkal.



5.  - nyomja meg.

⇒ A háttéradatok letöltődnek.

## 9.3 Adatok újrendezése

Az adatreorganizálás célja a terminál munkájának felgyorsítása.

A Pendriveon elmentett adatok rendezése úgy történik, hogy a terminál gyorsabban tudjon hozzáférni az adatokhoz.

### Eljárásmód

1. Váltson a "Memória" maszkba.



2.  - nyomja meg.

⇒ Ekkor megjelenik a "Felvétel betölt" maszk.



3. - nyomja meg.

⇒ Ekkor megjelenik az "Adatgondozás" maszk.



4. - Kattintson az "Adatreorganizálás" opcióra.

5. Az alábbi üzenet jelenik meg: „kész“.



6. - Hagyja jóvá.

## 9.4 Dokumentált levezetések megtekintése

Megtekintheti a levezetések és ellenőrizheti, hogy kihagyott-e valamit.

### Kezelőelemek

Funkciós szimbólum	Jelentés
	A kiválasztás eltolása balra és jobbra
	A kiválasztás eltolása fel és le
	Nagyítás

### Eljárás mód

1. Váltson a "Memória" maszkba

2. Töltse be a kívánt táblát.



3. - Nagyítson.



4. vagy - tartsa nyomva a funkciós gombot.



5. - Forgassa a forgógombot.

⇒ A kiválasztás eltolódik.

## 9.5 Táblák törlése a Pendriveről

Lehetősége van törölni a táblaadatokat a hozzátartozó összes adattal az USB adathordozóról.

### Eljárás mód

Így törölhet egy táblát:

1. Váltson a "Memória" maszkba.





2. - nyomja meg.

⇒ Ekkor megjelenik a "Felvétel betölt" maszk.



3. - Jelölje ki a törölni kívánt táblát tartalmazó fájlt.







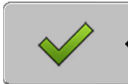
4.  - Törölje a kijelölt fájlt.  
⇒ Az alábbi üzenet jelenik meg: „Felvételt tényleg törli?”
5.  - Hagyja jóvá.  
⇒ A fájl neve a táblaadatokkal eltűnik a táblázatból.

## 9.6 Nyomok törlése

Lehetősége van törölni az összes tárolt tábla nyomát. A többi táblaadat [→ 61] ekkor nem törlődik.

Ezt a lépést például egy szezon végén végezheti el.

### Eljárásmód

1. Váltson a "Memória" maszkba.
2.  - nyomja meg.  
⇒ Ekkor megjelenik a "Felvétel betölt" maszk.
3.  - Jelölje ki a kívánt táblát.
4.  - nyomja meg.
5. Ekkor megjelenik az „Adatgondozás” maszk.
6.  - Kattintson a „Nyomok törlése” opcióra.  
⇒ Az alábbi üzenet jelenik meg: „Minden kitöltött mező törlődik! Mehet?”
7.  - Hagyja jóvá.

## 10 Alkalmazás-térképek feldolgozása VARIABLE-RATE Control modulal

Egy alkalmazás-térkép egy részletes térkép a tábláról. Ezen a térképen a tábla mezőkre van felosztva. Az alkalmazás-térkép információkat tartalmaz arról, milyen intenzívnek kell lennie a munkavégzésnek az egyes tartományokban.

### Működés mód

Ha az alkalmazás-térkép be van töltve, akkor a szoftver a jármű GPS-koordinátái alapján ellenőrzi, hogy az alkalmazás-térkép alapján mennyi kitermelési mennyiségre van szükség és továbbadja az információt az ISOBUS munkaszámlálóknak.

### 10.1 Alapvető folyamatok

Teendők annak érdekében, hogy az alkalmazás-térképekkel \*.shp formátumban végezhesen munkát:

1. Hozzon létre alkalmazás-térképet a számítógépen.
2. Másolja az alkalmazás-térképet az USB adathordozóra.
3. Importálja a TRACK-Leader modulal a megfelelő alkalmazás-térképet.
4. Válassza ki az alkalmazás-térkép formátumát.
5. Igazítsa hozzá az alkalmazás-térképet az aktuális igényekhez.

Ezeknek a lépéseknek az elvégzésének módját a következő fejezetek ismertetik.

### 10.2 Alkalmazás-térkép létrehozása

Alkalmazás-térképet egy szántóföld tervből vagy egyéb számítógép programokkal hozhat létre.

Minden alkalmazás-térképnek a következő fájlokból kell állnia:

- Shp
- Dbf
- Shx

### 10.3 Alkalmazás-térkép másolása USB adathordozóra

Másolja az összes alkalmazás-térképet az USB adathordozó „applicationmaps” mappájába.



### 10.4 Alkalmazás-térkép importálása

A számítógépen elkészített alkalmazás-térképet importálhat az USB adathordozóról.

Az alkalmazás-térképet a munka megkezdése előtt importálja.

### Eljárás mód

- Az USB adathordozón létrehozta az „applicationmaps” mappát.
  - Az összes importálandó alkalmazás-térkép az USB adathordozón az „applicationmaps” mappában található.
1. Váltson a "Memória" maszkba:  
**Memória**

2.  - nyomja meg.  
⇒ Ekkor megjelenik a "Háttér adatok" maszk.
3. Kattintson az "Alkalmazás-térképek" sorra.  
⇒ Ekkor megjelenik az "Alkalmazás-térképek" maszk.
4.  - nyomja meg.  
⇒ Ekkor megjelenik az "Alkalmazás-térkép választása" maszk.
5. Kattintson annak az alkalmazás-térképnek a nevét tartalmazó sorra, amelyet importálni szeretne.  
⇒ A TRACK-Leader ellenőrzi a fájl formátumát.  
⇒ Ha a fájl formátuma ismeretlen, akkor új formátumot kell létrehozni. Olvassa el az alábbi fejezetet is: Alkalmazás-térkép új formátumának létrehozása [→ 67]  
⇒ Ha a fájl formátuma ismert, akkor közvetlenül megjelenik a „Formátum kiválasztása” maszk.  
⇒ A szoftver által kiválasztott formátum megjelenik a „Formátum” sorban.
6. Az Alkalmazás-térkép betöltéséhez ezzel a formátummal nyomja meg az „OK” gombot.
7. Az Alkalmazás-térkép betöltéséhez új a formátummal nyomja meg az „Új” gombot.

## 10.5 Alkalmazás-térkép formátuma

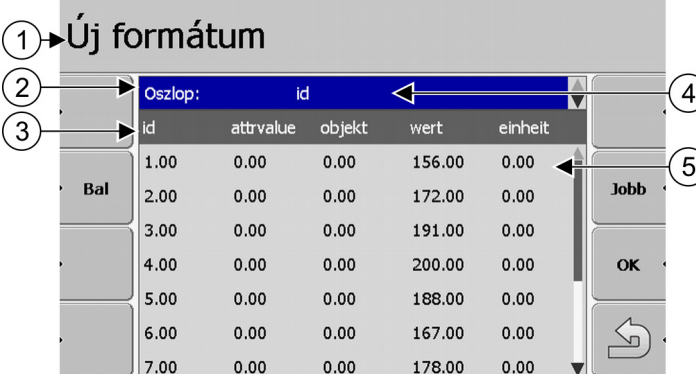
Minden alkalmazás-térkép felépítése táblázatos.

A „Formátum” funkció megadja a TRACK-Leader számára, hogy az alkalmazás-térkép melyik oszlopában találhatóak azok az értékek, amelyeket a program később „Ráta” értéként a munkához felhasznál.

### 10.5.1 Alkalmazás-térkép új formátumának létrehozása

Új formátumot akkor kell létrehozni, ha olyan alkalmazás-térképet importál, amelynek a szerkezetét a szoftver nem ismeri fel.

A formátumok közvetlenül a terminál belső memóriájában tárolódnak. Ezeket minden terminálon külön kell létrehozni.




Oszlop:	id				
	id	attrvalue	objekt	wert	einheit
Bal	1.00	0.00	0.00	156.00	0.00
	2.00	0.00	0.00	172.00	0.00
	3.00	0.00	0.00	191.00	0.00
	4.00	0.00	0.00	200.00	0.00
	5.00	0.00	0.00	188.00	0.00
	6.00	0.00	0.00	167.00	0.00
	7.00	0.00	0.00	178.00	0.00

"Új formátum" maszk


①	Maszk megjelölése	④	A kiválasztott oszlop megjelölése
②	Mező az oszlop kiválasztásához	⑤	Táblázatban szereplő adatok Az adatok forrása az shp fájl
③	Táblafeliratok Az oszlopfeliratokat a számítógép szoftvere határozza meg az alkalmazás-térkép létrehozásakor.		

### Kezelőelemek

Kezelőelem	Funkció
	Oszlopnév kiválasztása
Bal oldal	Görgesse balra, ha a táblázat nagyobb, mint a képernyő.
Jobb oldal	Görgesse jobbra, ha a táblázat nagyobb, mint a képernyő.
OK	Kiválasztás nyugtázása

### Eljárás mód

Alkalmazás-térkép új formátumának létrehozása:

- Kiválasztott egy alkalmazás-térképet.
- Behívta a „Formátum kiválasztása” maszkot.
- 1. Nyomja meg az "Új" gombot.  
⇒ Az alábbi maszk jelenik meg: „Új formátum”
- 2.  - Az „Oszlop” sorban válassza annak az oszlopnak a megnevezését, amely tartalmazza a kívánt értékeket.
- 3. Nyomja meg az "OK" gombot a kiválasztás megerősítéséhez.  
⇒ Az alábbi maszk jelenik meg: „Formátum-név”
- 4. Adja meg az új formátum nevét.  
⇒ Az alábbi maszk jelenik meg: „Egység”
- 5. Válassza ki azt az egységet, amelyben rögzítették az alkalmazás-térkép értékeit.
- 6. Nyomja meg az "OK" gombot.  
⇒ Az alábbi maszk jelenik meg: „Formátum kiválasztása”  
⇒ Az új formátum neve megjelenik a „Formátum” sorban.
- 7. Nyomja meg az "OK" gombot.  
⇒ Az alkalmazás-térkép betöltődik. Ez a folyamat tovább tarthat, ha az alkalmazás-térkép nagy.  
⇒ Az alábbi maszk jelenik meg: „Alkalmazás-térképek”


## 10.5.2 Alkalmazás-térkép meglévő formátumának kiválasztása

### Eljárás mód

Alkalmazás-térkép meglévő formátumának kiválasztása:

- Kiválasztott egy alkalmazás-térképet.
- Behívta a „Formátum kiválasztása” maszkot.
- 1. Nyomja meg a „Formátum” gombot.





⇒ A „Formátum” sor kék színnel van jelölve.

2.  - Válassza ki a kívánt formátumot.
  3. Nyomja meg az "OK" gombot a kiválasztás megerősítéséhez.  
⇒ Az alkalmazás-térkép betöltődik.
- ⇒ Ekkor megjelenik az "Alkalmazás-térképek" maszk.

### 10.5.3 Alkalmazás-térképek formátumainak törlése

#### Eljárás mód

Így törölhet egy formátumot:

- Behívta az „Alkalmazás-térképek” maszkot.
- 1. Nyomja meg a „Formátum” gombot.  
⇒ Ekkor megjelenik a "Formátumok" maszk.
- 2. Nyomja meg a „Formátum” gombot.  
⇒ A formátum nevét tartalmazó sor kék színnel lesz megjelölve.
- 3.  - Válassza ki a törölni kívánt formátumot.
- 4.  - Nyugtázza a kiválasztást
- 5.  - Nyomja meg a kiválasztott formátum törléséhez.  
⇒ Az alábbi üzenet jelenik meg: „Tényleg töröljük ezt a formátumot?”
- 6.  - Hagyja jóvá.  
⇒ A formátum törlődik.

### 10.6 Az alkalmazás-térkép hozzáigazítása az aktuális igényekhez

Az alkalmazás-térkép importálását követően a következő módosításokat végezheti el:

- Minden értéket módosíthat egy meghatározott százalékszámmal.
- A kiválasztott értékeket módosíthatja egy abszolút számmal.



#### Eljárás mód

Az összes érték egyidejű módosítása:



- Kiválasztott egy alkalmazás-térképet.
  - Behívta az „Alkalmazás-térképek” maszkot.
  - A maszkban egy alkalmazás-térképet lát:
  - 1. „mind %” -nyomja meg az összes ráta módosításához.  
⇒ Megjelenik az adatbeviteli maszk.
  - 2. Adja meg, hogy hány százalékkal változzanak meg a ráták.
  - 3. Nyomja meg az „OK” gombot a bevitt adatok megerősítéséhez.  
⇒ Ekkor megjelenik az "Alkalmazás-térképek" maszk.
- ⇒ A „Ráta” oszlopban szereplő valamennyi érték a megadott százalékszámmal módosul.

#### Eljárás mód

Kiválasztott érték módosítása:













- Kiválasztott egy alkalmazás-térképet.
  - Behívta az „Alkalmazás-térképek” maszkot.
  - A maszkban egy alkalmazás-térképet lát:
    1.  - Forgassa a forgógombot.  
⇒ A „Ráta” oszlopban megjelenik egy cellajelölő kék keret.
    2.  - Jelölje meg a módosítani kívánt rátát.
    3. „Ráta +-“ -nyomja meg.  
⇒ Megjelenik az adatbeviteli maszk.
    4. Új értéket adjon meg.
    5. Nyomja meg az „OK” gombot a bevitt adatok megerősítéséhez.  
⇒ Ekkor megjelenik az "Alkalmazás-térképek" maszk.
- ⇒ A módosított cellában megjelenik az új érték.

## 11 TRACK-Leader TOP automatikus kormányzás

	 <b>FIGYELEM</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Az üzembevétel előtt olvassa el a mellékelt "Ultra Guidance PSR ISO" című üzemeltetési útmutatót. Főleg a "Biztonság" című fejezetben szereplő infokat vegye figyelembe.</li> <li>◦ Főként az automatikus kormányzás használatakor legyen nagyon óvatos!</li> <li>◦ Deaktiválja az automatikus kormányzást, ha valaki munka közben 50 méterre megközelíti a gépet.</li> </ul>

### Kezelőelemek

Az automatikus kormányzáshoz szükséges valamennyi funkció szimbólum közvetlenül megjelenik a munkaszakon.



Funkció szimbólum	Alternatív funkció szimbólum	Leírás
		A TRACK-Leader TOP automatikus kormányzás deaktiválva van vagy egyáltalán nem elérhető.
		A kormányzó munkaszámláló fel van szerelve és konfigurálva van, azonban hiba lépett fel. Olvassa el a hibaüzenetet a kormányzás munkaszámláló alkalmazásban.
		Aktiválja az automatikus kormányzást. Az automatikus kormányzás aktiválható, ám nem aktív.
		Deaktiválja az automatikus kormányzást. Az automatikus kormányzás aktív.
		A jármű irányítása balra. A funkció gomb nem működik, ha a TRACK-Leader TOP deaktiválva van.
		A jármű irányítása jobbra. A funkció gomb nem működik, ha a TRACK-Leader TOP deaktiválva van.

### 11.1 A vezető feladatai

A vezetőnek az alábbi feladatai vannak:

- A vezetőnek ügyelnie kell a biztonságra. Az automatikus kormányzás vak. Nem tudja felismerni, ha valaki közeledik a géphez. Nem tud sem megállni, sem kitérni.
- A vezetőnek kell fékeznie és gyorsítania.
- A vezetőnek kell kanyarodnia.

## 11.2 Automatikus kormányzás aktiválása és deaktiválása

	 <b>FIGYELEM</b>
	<p><b>Közlekedési baleset kockázata</b></p> <p>Bekapcsolt automatikus kormányzásnál a jármű letérhet a nyomvonalról és balesetet okozhat. Ekkor személyek sérülhetnek meg vagy akár meg is halhatnak.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Deaktiválja az automatikus kormányzást, mielőtt közútra hajtana fel.</li> <li>◦ A kormánymotort a kormánykeréktől elfelé mozgassa.</li> </ul>

### Eljárás mód


Így aktiválhatja az automatikus kormányzást:

- Konfigurálta a kormányzás munkaszámlálót és a TRACK-Leader TOP alkalmazást.
- Létrehozta az A-B vezérnyomot.
- A járművet egy nyomvonalra állította és egy vezérnyom aktiválva van.

- A munkaszámban megjelenik a  funkció szimbólum

1. A kormánymotort a dörzskerékkel mozgassa a kormánykerék irányába.

2.  - nyomja meg.

- ⇒ A funkció szimbólumot az alábbi funkció szimbólum helyettesíti: 
- ⇒ Az automatikus kormányzás aktiválva van.

3. Ha beindítja a járművet, a kormánymotor úgy irányítja a járművet, hogy az az aktív vezérnyomban haladjon.

### Eljárás mód


Az automatikus kormányzás deaktiválására több lehetőség is van:

1. Mozdassa a kormánykereket.

vagy:



- ⇒ Az automatikus kormányzás deaktiválódik.

- ⇒ A  funkció szimbólumot az alábbi funkció szimbólum helyettesíti: 

## 11.3 A vezérnyommal egyenes haladás

Az automatikus kormányzás az aktív vezérnyom mentén irányítja a járművet.



Lehetősége van a járművet az aktív vezérnyommal egyenes vonalban is vezetni.

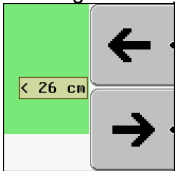
### Eljárás mód

Így vezetheti a járművet az aktív vezérnyommal egyenes vonalban:

- A munkaszámban megjelenik a  funkció szimbólum



1.  vagy  - Nyomja meg, hogy a járművet az aktív vezérnyommal egyenes vonalban vezesse.
  - ⇒ A funkciós szimbólum mellett megjelenik egy arra vonatkozó info, hogy a nyomvonal milyen távolságba és milyen irányba lett eltolva:
 






  - ⇒ A kormánymotor mozgatja a kormánykereket.
2. A jármű addig halad a vezérnyommal egyenes vonalban, amíg nem aktivál egy másik vezérnyomot.

## 11.4 Kanyarodás

Kanyarodáskor a vezetőnek kell átvennie a kormányzás feletti irányítást és neki kell elvégeznie a kanyarodást.

### Eljárásmód

Így kanyarodhat, ha az automatikus kormányzás aktiválva van:

- A munkaszakban megjelenik a funkciós szimbólum: . Az automatikus kormányzás aktiválva van.
1. Fogja meg a kormánykereket és kanyarodjon.
    - ⇒ Az automatikus kormányzás automatikusan deaktiválódik, amint mozgatja a kormánykereket.
  - ⇒ A  funkciós szimbólumot az alábbi funkciós szimbólum helyettesíti: 
  2. Kanyarodjon.
    - ⇒ A következő vezérnyom csak akkor aktiválódik, ha a közte és a jármű közötti szög kisebb lesz, mint a beállított „követési szög” paraméter.
  3.  - Aktiválja a kormányzást, amint aktiválta a következő vezérnyomot.

## 12 Együtműködés más alkalmazásokkal

### 12.1 Együtműködés a TaskManager alkalmazással

- Előnyök**
- A TRACK-Leader modult használhatja a TaskManager alkalmazással együtt is.
- Nincs szükség a táblaadatok betöltésére és importálására a TRACK-Leader modullal. Ha elindít egy feladatot a TaskManager alkalmazásban, akkor a program minden táblaadatot átad közvetlenül a TRACK-Leader modulnak.
  - Feladatba integrált alkalmazás-térképekkel dolgozhat.

**Fontos**

Mindkét paraméter használatához az alábbiakat vegye figyelembe:

1. Aktiválja a „TM-kapcsolat“ paramétert.
2. Ha a TRACK-Leader modullal dolgozik, mindig indítson el egy feladatot a TaskManager alkalmazásban.

#### TaskManager deaktiválása

Ha nem szeretné használni a TaskManager alkalmazást:

1. Állítsa be a TaskManager alkalmazásban az SC módot. Kapcsolja ki a „TM-kapcsolat“ paramétert.

### 12.2 Együtműködés munkaszámlálókkal

Ha egy ISOBUS munkaszámlálót csatlakoztattak a terminálra, akkor a TRACK-Leader minden alkalmazását használhatja.

A TRACK-Leader átveszi a csatlakoztatott mezőgazdasági gép minden paraméterét az ISOBUS munkaszámlálóból.

Például:

- Munkaszélesség
- Munkaszélességek száma
- A mezőgazdasági gép geometriája

A munkaszámláló a következő információkat kapja a TRACK-Leader modulból:

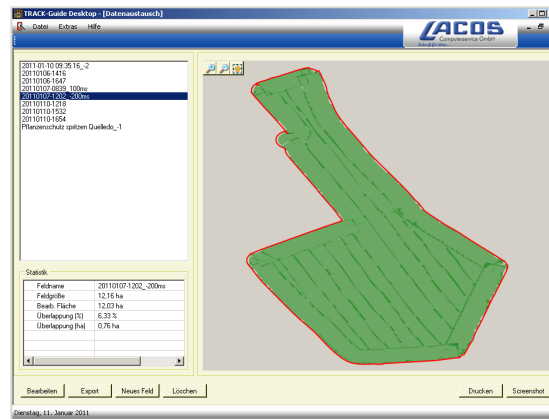
- Parancsok a munkaszélességek ki- és bekapcsolására (SECTION-Control)
- Kitermelési mennyiségek (VRC)

### 12.3 Együtműködés a TRACK-Guide Desktop alkalmazással

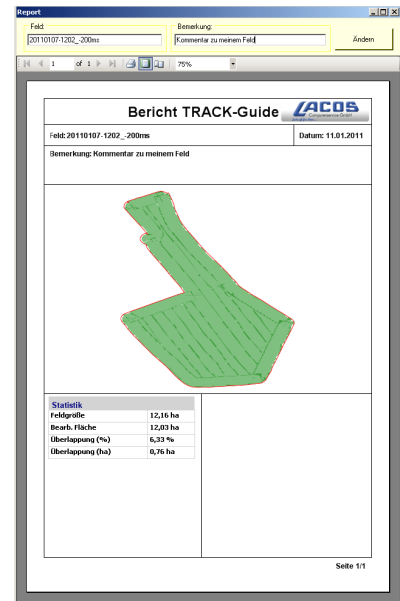
A TRACK-Guide Desktop egy ingyenes program PC-re.

Ezzel:

- munkaeredményeket tekinthet meg
- jelentéseket nyomtathat az ügyfeleinek



Programablak



Jelentés

A TRACK-Guide Desktop alkalmazást a „Download“ pont alatt az alábbi honlapon találhatja meg:  
[www.lacos.de](http://www.lacos.de)

## 13 Eljárás hibaüzeneteknél

A hibaüzenet szövege	Lehetséges ok	Így háríthatja el a problémát
Figyelem! A memóriát nem sikerült inicializálni, felépíteni. Amennyiben újraindítás után is fennáll a hiba kérem jelezze!	A Pendriveon nem sikerült létrehozni az adatbázist.	Indítsa újra a terminált.
Aktív profil nem törölhető!	Kísérlet történt az aktuálisan kiválasztott gépprofil törlésére.	Válasszon ki egy másik gépprofil és törölje a kívánt gépprofil.
A reorganizáláskor hiba lépett fel!	A Pendrive az újrendezés közben ki lett húzva.	Dugja vissza a Pendriveot és ismét kísérelje meg az újrendezést.
	A Pendrive megtelt.	A fölösleges adatokat törölje le a Pendriveről és próbálja meg még egyszer.
	A Pendrive hibás.	Kérjen új Pendriveot a gyártótól.
A DGPS-konfiguráció-fájl nem található!	A DGPS beállításokat tartalmazó belső fájl nem található.	Forduljon a szervizhez a szoftver ismételt telepítése érdekében.
A tesztfázis lejárt. Kérjük, forduljon a kereskedőjéhez.	A tesztfázis lejárt.	Kérjen egy licenst. Engedélyezze a szoftvert.
Nincs Pendrive bedugva!		Dugja be a Pendriveot.
Export hibás!	A Pendrive az exportálás előtt vagy közben ki lett húzva.	Dugja vissza a Pendriveot és ismét kísérelje meg az exportálást.
	A Pendrive nem írható.	Távolítsa el a Pendrive írásvédelmét.
	A Pendrive megtelt.	A fölösleges adatokat törölje le a Pendriveről és próbálja meg még egyszer.
Hiba!		Forduljon az ügyfélszolgálathoz.
GPS jel kiesett!	A soros kapcsolat a GPS-antennához megszakadt. A pozíció már nem állapítható meg.	Ellenőrizze a GPS-antenna kábelcsatlakozásait és létesítsen új kapcsolatot.
GPS jel gyenge.	A GPS-jel minősége túl gyenge, főként árnyékolások miatt.	Szerelje fel a GPS-vevőt és ellenőrizze az aktuális pozíciót. A vevő és az ég között nem lehet akadály.
Nincs DGPS!	A jel árnyékolása miatt nincs elérhető DGPS.	Szerelje fel a GPS-vevőt és ellenőrizze az aktuális pozíciót. A vevő és az ég között nem lehet akadály.
	Nincs elérhető DGPS a korrekciós adat	Ellenőrizze a szolgáltatás általános

A hibaüzenet szövege	Lehetséges ok	Így háríthatja el a problémát
	szolgáltatás, pl. EGNOS kiesése miatt.	elérhetőségét. Az EGNOS-nál ellenőrizze a megfelelő korrekciós műholdat, majd állítsa be.
Nincs ehhez az alkalmazás-térképhez illő formátum. Kérem, készítse egy új formátumot.	Az alkalmazás-térkép tartalma alapján nem található megfelelő formátum. Nincs létrehozva megfelelő formátum.	Fontos formátumokat mellékelünk a csomaghoz. Más formátumokat a felhasználó maga taníthat be a programnak.
Nincs profil!	Nincs elérhető gépprofil.	Hozzon létre egy új gépprofil.
A DGPS-konfigurációt nem lehetett kiolvasni a GPS-vevőből!	A soros kapcsolat a GPS-antennához megszakadt.	Ellenőrizze a GPS-antenna kábelcsatlakozásait és létesítsen új kapcsolatot.
Az e-Dif-konfigurációt nem lehetett kiolvasni a GPS-vevőből!	A soros kapcsolat a GPS-antennához megszakadt.	Ellenőrizze a GPS-antenna kábelcsatlakozásait és létesítsen új kapcsolatot.
A beállításokat nem sikerült kiolvasni a Tilt-modulból!	A soros kapcsolat a GPS TILT-modulhoz megszakadt.	Ellenőrizze a kábelcsatlakozásokat és létesítsen új kapcsolatot.
Mentés nem sikerült!	A Pendrive a tárolás előtt vagy közben ki lett húzva.	Dugja vissza a Pendriveot és ismét kísérelje meg a tárolást.
	A Pendrive nem írható.	Távolítsa el a Pendrive írásvédelmét.
	A Pendrive megtelt.	A fölösleges adatokat törölje le a Pendriveről és próbálja meg még egyszer.
Érvénytelen státusz!		Forduljon az ügyfélszolgálathoz.